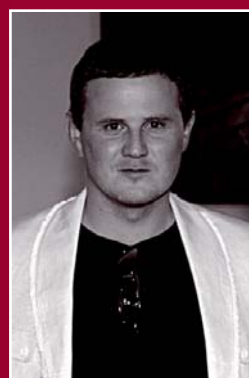


všudybyl

šesté
vydání
2011



TOP HOTELS GROUP



Více na stranách 8 a 9.

Developed with Scuderia Ferrari



ŠPIČKOVÁ TECHNOLOGIE

Shell
V-Power

VYLEPŠUJE VÝKON

Když tankujete Shell V-Power, dáváte svému autu naše nejvýkonnější paliva, za kterými se skrývá více než 60 let vývoje v technické spolupráci s Ferrari. Vaše auto tak dostává paliva s nejmodernějším složením, která dokáží aktivně čistit palivový systém a současně chrání motor. Odměnou je lepší kondice a výkon vašeho vozu. Chcete se dozvědět, jak se našim vědcům podařilo tohle všechno dostat do vaší nádrže? Nahlédněte do našich testovacích laboratoří na www.shell.cz.



Shell
V-Power

Špičková technologie vylepšuje výkon.

Divadelní svět

SHAKESPEARE A DIVERZITA KULTUR



DIVADELNÍ SVĚT
THEATRE WORLD
BRNO

WWW.DIVADELNISVET.CZ 27. KVĚTNA–3. ČERVNA 2011

Pořadatelé:



Spolupořadatelé:



Podpořili:



Partneři:



Hlavní mediální partneři:



Mediální partneři:



Nové
BMW řady 5
Sedan



www.renocar.com/bmw

Radost z jízdy



OBJEVTE KRÁSU NOVÉHO BMW ŘADY 5. BMW RENOCAR VÁM PŘIDÁ RADOST Z CENY.

Když se nespoutaná kreativita setká s nekonečným nadšením pro výkon, můžete očekávat něco neobvyklého. A nové BMW řady 5 Sedan je tím nejlepším příkladem. Celá řada inovací, jako jsou například 8stupňová automatická převodovka nebo integrální aktivní řízení, ve spojení se sportovním vzhledem typickým pro BMW a maximální mírou komfortu i elegance posouvá tento vůz do své vlastní třídy. Objevte nové BMW řady 5 v našem showroomu a vyzkoušejte ho při testovací jízdě. Více informací Vám podají naši prodejci.

NOVÉ BMW 520D ZA 999 000 Kč vč. DPH.* DOKONALÉ POJETÍ KRÁSY.

BMW EfficientDynamics 
Méně emisí. Více radosti z jízdy.

Renocar Praha
KONGRESOVÉ CENTRUM
Praha 4 - Pankrác
tel.: 261 393 642
Ondřej Šindelář 725 754 750
Pavel Svoboda 602 170 505
e-mail: bmw-praha@renocar.cz
Otevřeno Po - Pá

Renocar Brno
Řípská 5C
Brno - Slatina
tel.: 548 141 151
Tomáš Hájek 602 595 210
Petr Pětník 602 764 597
e-mail: bmw-brno@renocar.cz
Otevřeno 7 dní v týdnu

*Nabídka platí pro zvýhodněné modely BMW 520d, najeto 12 000 km, původní cena 1 259 310 Kč vč. DPH
Součástí ceny vozu je servisní balíček 5 let / 100 000 km

Nabídka skladových vozů na www.renocar.com/bmw

Kombinovaná spotřeba paliva a emise CO₂ nového BMW řady 5: 5,0–10,4 l/100 km, 132–243 g/km.

I obhlédnu se, a aj, někteří na těch stolicích nedali se mustrovati¹, rozhánějice ty informovatele od sebe pryč: což k mému vinší² bylo. Než hned sem tu jiné nepohodlí uhlédal. Místo zajisté těch kolikasi odehnaných mnoho jiných přicházelo, kteříž jemu do uší, do nosu, do ust dmýchati, oči rozličně zakrývati a odkrývati, ruce pak a nohy sem a tam roztahovati se pokoušeli: každý jmenovitě, kdo přišel, nač sobě upřel³, na to ho navěsti a natahnouti⁴ chtěl: až některý ten nebohý pan nevěděl, co činiti, komu povoliti, neb komu se brániti, a jak všechněm odolávati má.

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce, L.P. 1624

¹ informovat; s sebou „orat“ –² podle mého přání

³ co si umínil ⁴ přemluvit a přivést

Někteří na těch stolicích nedali se mustrovati



Útraty kongresových turistů se pohybují kolem 400 USD na osobu a den. Co se týče akcí MICE, je Česko jednou z přemnoha zemí, kde se mohou konat, avšak zřejmě jedinou, kde jsou veřejnosti vnímány jako sféra k pouze osobnímu obohacování se několika (vyvolených) jedinců. Země a města, které z MICE hospodářsky nejvíc těží, tedy i USA, o výsadu hostit stěžejní akce usilují prostřednictvím svých vlád, městských

zastupitelstev a diplomacie i mnoho let dopředu, protože jsou pro ně příležitostmi jak zajistit významné příjmy do veřejných rozpočtů, a nikoliv záminkou, jak je plnit. Role městských zastupitelstev a státu v MICE je totiž významná, ne-li stěžejní. Nejedná se pouze o podporu ekonomickou, ale spíše o to, aby představitelé státu, kongresových a veletržních metropolí prosazovali svoji kandidátskou zemi a město jako tu nejlepší kongresovou, veletržní, incentivní a turistickou destinaci. Ostatně ani jiné velké kontrakty, mají-li obstát v mezinárodních tendrech, se neobejdou bez intervence státu. Česká meetings, incentives, congresses & exhibitions industry takovouto podporu nejenže potřebuje, ale svými hospodářskými přínosy a synergiami, zejména v oblasti zaměstnanosti, si ji zaslouží.

Jaromír Kainc, nakladatel

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc,
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13,
mobil: +420 603 177 536, fax: +420 235 522 906,
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz

Tisk: Graspo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

OBSAH

BRNO, METROPOLE HRDÝCH LIDÍ



TOP HOTEL PRAHA VLASTNÍM ŠESTNÁCT LET



6. ROADSHOW AHR ČR



KONGRESOVÉ CENTRUM PRAHA



ABY SE NASTARTOVALA EKONOMIKA



V MICE JSME HODNĚ AKTIVNÍ



JEDINÝ EXECUTIVE FLOOR V BRNĚ



SVĚTOVÉ FÓRUM O MEZIKULTURNÍM DIALOGU



WORLD FORUM ON INTERCULTURAL DIALOGUE



PRAGUE CONVENTION BUREAU V ROCE 2011



SHELL CZECH REPUBLIC SLAVÍ 20. VÝROČÍ



SLOVÁCKO EVROPSKOU EXCELENTNÍ DESTINACÍ



BMW JE MOJE SRDEČNÍ ZÁLEŽITOST



CARLSON WAGONLIT Z NOVÉHO PŮSOBIŠTĚ



ÁZERBÁJDŽÁNSTÍ TURISTÉ NÁM DĚLAJÍ RADOST



LUXUSNÍ LIFESTYLOVÁ SKUPINA RADOSA



PEKELNÝM JÍCNEM DO NOVIN



ROŽMBERSKÝ ROK



POČÁTKY NAŠÍ STÁTNOTI 18



NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR



PO SLOVÁCKÉM VERBUŇKU MAŠKARA ZE STUDNICE



GASTRO HRADEC CARVING CUP



Všudybyl fotí zrcadlovkou
OLYMPUS E-3



S primátorem statutárního města Brna panem Romanem Onderkou, coby stínovým ministrem dopravy, jsem se původně chtěl potkat kvůli dopravnímu Všudybylu. Potkáváme se ale až 18. dubna 2011, v době, kdy pracuji na vydání Všudybylu, jehož hlavním tématem je MICE.

Pane primátore, Brno je jednou z nejvýznamnějších střeoevropských veletržních metropolí.

Brno je jedním z měst, které má z tohoto hlediska být na co hrdο. Náš veletržní areál je určitě dost odlišný od výstavišť, která v Evropě vídáme. Je to dáno hlavně architekturou pavilonů.

Bezesporu. Zejména jeho funkcionalistické stavby by si zasloužily být na Seznamu světového kulturního dědictví UNESCO, obdobně jako vila Tugendhat, o jejímž slavnostním vyhlášení zápisu 16. srpna 2002 informovalo sedmé vydání Všudybylu 2002 (viz www.e-vsudybyl.cz, článek: „Vila Tugendhat, symbolika pro Brno mnohem hlubší“).

S tím bych i souhlasil. Z architektů, jež historie označila za ty, kteří svojí tvorbou umožnili vyniknout funkcionalismu, dva působili v Brně. Ludwig Mies van der Rohe, jehož vilu Tugendhat jste zmínil, a profesor brněnské techniky Bohuslav Fuchs, tvůrce Moravské banky na náměstí Svobody, Masné burzy, hotelu Avion, brněnských kaváren aj., a v neposlední řadě pavilonu na brněnském výstavišti. Jejich architekturu přijíždí do Brna obdivovat

Roman Onderka

Brno se snaží lákat turisty. Mohl bych zmínit řadu projektů, které jsme nastartovali, z nichž některé jsou téměř ve finále. Určitě to je brněnské podzemí – trasa měšťanskými sklepeními pod centrem města, která, a to i svými expozicemi,

připomíná bohatou historii Brna. Pak přejít k brněnské hvězdárně, kterou přebudováváme na exploratorium, které by mělo ve spolupráci s Masarykovou univerzitou být částečně i vědeckým pracovištěm. Atraktivitami a cíli, které do Brna přivádějí kupní sílu spotřebitelů odjinud (chcete-li, hostů, návštěvníků, turistů), jsou i umělecké a sportovní události. Jako např. Divadelní svět, Mezinárodní festival Janáček Brno, bienále Sochy v ulicích, kdy se snažíme, aby sochy vystoupily z kamenných budov a lidé je potkávali na svých cestách do školy, do práce, za zábavou. A samozřejmě i největší festival, který v době svého konání noc co noc přináší Brnu velkolepá komponovaná ohňostrojná představení, a to festival Brno – město uprostřed Evropy, jehož součástí, kromě mnoha dalších akcí, koncertů apod., je přehlídka ohňostrojů nejlepších ohňostrůjců světa Ignis Brunensis.



Brno, kosmopolitní metropole hrdých lidí

celý svět. Architektura byla a je pro Brno signifikantní. S památkami UNESCO je ale vždy jeden velký problém. Na jedné straně do míst, kde jsou, přivádějí spousty utrácivých návštěvníků z celého světa, avšak když dochází k jejich údržbě, opravy a rekonstrukce bývají několikanásobně dražší než u jiných památkových objektů. Pavilony na brněnském výstavišti, nejen historické z dvacátých let minulého století, jsou výjimečné. Dnešní doba však vyžaduje jednolitě plochy, které jsou s to pojmout obrovské expozice. Proto Veletrhy Brno staví nové pavilony a jsme velmi hrdí na to, že jeden z největších v Evropě je právě na území města Brna. Z tohoto pohledu se má Brno opravdu čím pyšnit. Když se bavíme s generálním ředitelem panem Jiřím Kulišem nebo s předsedou představenstva akciové společnosti Veletrhy Brno panem Herbertem Vogtem, vždy si vzájemně přejeme, aby už konečně nastalo razantnější hospodářské oživení. Aby firmy měly daleko větší potřebu vystavovat na některém z našich veletrhů.

Pane primátore, jak jsem zmínil, měli jsme se potkat už dřív, leč musel jsem do Baku na Světové fórum o mezikulturním dialogu – World Forum on Intercultural Dialogue. Ostatně, ačkoliv si do této chvíle ze mě dělá můj sedmaosmdesátiletý táta legraci, že jsem doktor

přes Všudybyl, doktorát Univerzity Karlovy mám ze sociologie a kulturologie. No a na tomto kongresu jsem se potkal s řadou ministrů kultury, mj. i jedním, který sice neznal Česko, ba ani Praha mu nic neřikala, zato při vyslovení jména Brno se mu rozzářily oči: „Ano, u nás všichni známe Brno.“ Díky vynikajícím zbraním zná jméno vašeho města snad celý svět. A nejen Velká Británie, kde ještě historicky nedávno licenčně vyráběli lehké kulometry BREN, konstrukčně vycházející z úspěšného československého lehkého kulometu vz. 26., vyvinutého v brněnské zbrojovce.

Brno má řadu předností. Ne vždy je všechno ale vnímáno jako přednost, jako např. zbraně, které spojencům pomohly vyhrát druhou světovou válku. Na světě je mnoho měst, které se pyšní jednou dvěma věcmi, na něž upnou svůj marketing. Brno tím, jakými epochami procházelo, je kosmopolitní metropolí opravdu hrdých lidí. A mohl bych zajít hluboko do historie, kdy jsme jako jedno z mála měst měli vůli odolat švédským vojákům pustošícím v době třicetileté války střední Evropu. Díky pivovaru Starobrno si Brno z té doby dodnes uchovalo právo várečné. Výjimečných věcí tu máme opravdu hodně. Již zmiňovaná památka UNESCO – vila Tugendhat k nám láká návštěvníky z celého světa, z bohatého Dálného východu i obou Amerik. Brno

je i městem soudnictví, neboť na našem území sídlí nevyšší české justiční instituce včetně Ústavního soudu. Jsme i městem největší sportovní události konané v Česku – Velké ceny Brna, která každoročně do naší vlasti přivádí desítky a desítky tisíc zahraničních návštěvníků, a jsme hrdi i na to, že jeden z Brňanů jezdí právě tyto nejprestižnější závody, a to motocyklový závodník Karel Abrahám. Brno je i univerzitním městem, protože ze zhruba tří set osmdesáti tisíc obyvatel Brna je na pětadesát tisíc vysokoškolských studentů. Těch oblastí je mnoho. Proto se naše město nesoustřeďuje jen na jednu nebo dvě. Snažíme se podporovat všechny. Díky tomu máme možnost na svém území vítat řadu hostů. Ať při příležitosti summitu evropských prezidentů nebo návštěvy papeže aj. Máme tu největší divadelní festival v Evropě – Divadelní svět, který se odehrává jak v kamenných budovách, tak i na ulicích. Určitě jsme hrdi na své rodáky a osobnosti, které v Brně působily. K těm nejproslulejším bezesporu patří šestý opat Augustiniánského opatství na Starém Brně, zakladatel genetiky, Gregor Johann Mendel a světově uznávaný hudební skladatel Leoš Janáček, který v tomto opatství navštěvoval klášterní školu.

Pane primátore, v Brně na vojenské akademii vystudovala spousta dnes ve svých zemích vysoce postavených osobností. Nestálo by za to udělat pro ně v Brně setkání?

Univerzita obrany je také výjimečná záležitost. Nicméně se obávám, že kdyby přijeli všichni, kteří v Brně studovali,



potřebovali bychom na to stadion, a že ne každý by se tu s každým rád potkal. Byli totiž z různých částí politického spektra, a i dnes jsou mnozí reprezentanty zemí odlišného směřování. Nicméně MICE (meetings, incentives, congresses & exhibitions industry) a zejména kongresová turistika je hospodářsky vysoce přínosnou oblastí. Brno se snaží využívat tohoto fenoménu, a to ať se dotýká vědy, školství, byznysu, sportu nebo umění. Ve spolupráci s univerzitami tu chceme vybudovat takové projekty, jako je CEITEC – Středoevropský technologický institut, dostat do Brna

špičkové vědce a dělat tu kvalitní vědu. Brno se tak stává jediným městem v Evropě, které bude spolupracovat s Mayo Clinic. Budou se tu testovat a vyvíjet nové léky na nemoci, s nimiž si zatím neumíme poradit.

No, zatím si neumíme poradit ani sami se sebou. Veřejnost a všechny dosavadní vlády (kromě té prozatímní) a parlamentní strany našeho exportně orientovaného státu doposud nezačaly cestovní ruch vnímat jako takřka nevyčerpatelný zdroj vysokých příjmů státu, jako obchodní platformu, jež generuje zahraniční inkaso a zvyšuje kupní sílu vnitřního trhu.

U nás je velký problém. Jako kdyby mnozí vnímali, že finančně lze hodnotit pouze zboží, které je možné si zabalit a odnést. Málokdo chápe, že cestovní ruch, právě díky tomu, že (zejména kvůli zážitkům a poznávání) do země a lokálních ekonomik přivádí spotřebitele odjinud, je úžasný



Z ARCHITEKTŮ, JEŽ HISTORIE OZNAČILA ZA TY, KTEŘÍ SVOJÍ TVORBOU UMOŽNILI VYNIKNOUT FUNKCIONALISMU, DVA PŮSOBILI V BRNĚ. JEJICH ARCHITEKTURU PŘIJÍZDÍ DO BRNA OBDIVOVAT CELÝ SVĚT.



byznysem indukujícím obrovská množství pracovních míst v oborech, které s terciální sférou služeb a cestovním ruchem (kromě toho, že pro jejich zboží vytváří odbytiště) nemají nic společného. Některé státy jej díky své prozíravosti dokázaly uchopit a těží z něj po všech liniích. Systematicky si budují pověst pohostinné, atraktivní, bezpečné země, kde mají přehledno, čisto a pořádek. Jejich politici i ostatní obyvatelé se stěží dělat doma, natož v zahraničí, ostudu. Jiné země to nedokážou. A v případě Česka se dokonce pyšní tím, že kdekoho uráží. Takový přístup nepoškozuje jen obchodní zájmy Česka, ale obdobně škodí i v taktu praktikujících dalších zemích. Vše se jeví tak, že největší problém s tím mají státy, které si cosi potřebují dokazovat a historicky měly nebo dosud mají co do činění s komunistickými režimy. ■

»» www.brno.cz



S předsedou představenstva akciové společnosti TOP HOTELS GROUP a.s. Ing. arch. Vladimírem Dohnalem a generálními řediteli hotelů ALBION Ing. Danou Ficlovou a TOP HOTEL Praha Ing. Radkem Dohnalem se potkáváme při příležitosti chystaného MICE vydání Všudybylu 19. dubna 2011 už proto, že oba hotely jsou frekventovanými místy konání akcí této sféry cestovního ruchu. Ostatně v minulém týdnu jsme se na jedné takové potkali na pražském Slovanském ostrově, kde byly poosmnácté vyhlášovány výsledky soutěže „Manažer roku“. V první desítce se tam totiž umístila generální ředitelka hotelu ALBION Ing. Dana Ficlová.

Paní inženýrka Ficlová k nám přišla před dvanácti lety z východního Slovenska, z Košic. Od té doby prošla praxí takřka všech našich hotelových provozů. Absolvovala takové to „baťovské kolečko“, jakým za První republiky procházivali úspěšní ředitelé závodů Tomáše Bati, aby se praxí na vlastní kůži obeznámili s tím, co budou řídit.

Ing. arch. Vladimír Dohnal

Jsem přesvědčen, že pro šíření dobrého jména Prahy a České republiky se dělá málo. Z tohoto stavu ani tak neviním politickou reprezentaci, jako spíš kolegy majitele hotelů a jejich zaměstnance, zejména pak ředitele hotelů, protože tady v Praze si jak na úrovni magistrátu, tak ani na Ministerstvu pro místní rozvoj ČR nejsme s to vybojovat pozici, aby nám bylo nasloucháno. Pražského primátora Svobodu jsem proto osobně informoval o tom, jak Česko dopadlo na ITB Berlin. Jak jsme tam „bodovali“ ve srovnání s Polskem, proti němuž jsme se jevíli jako z prvobytně pospolné společnosti. Na druhou stranu jsem kvitoval, že už se zlepšil český národní stánek. Z příčin toho stavu nechci vyvíňovat ani sebe, protože jako člen představenstva Hospodářské komory ČR a šéf její Sekce cestovního ruchu jsem pro to rovněž neudělal všechno, co by se dalo, i když za Hospodářskou komoru České republiky v dřívějších dobách mluvil kde kdo!



TOP HOTEL Praha vlastním šestnáct let. Za tu dobu jsme tu vychovali řadu špičkových odborníků. Pamětníci vědí, že naše ředitelky převzaly řadu ocenění, a to i z rukou českého prezidenta ve Španělském sále Pražského hradu. Po celou dobu, co naše firma funguje, se snažíme odvádět špičkovou práci a zároveň pomáhat těm, kteří neměli to štěstí narodit se nebo zůstat zdraví či vyrůstat v rodinném prostředí – na zdravotně a sociálně hendikepované spoluobčany. Letos tak u nás bude už podesáté vyhlášená soutěž krásy „Miss neslyšící“, kterou vyjma letenek účastnic a jejich doprovodů



TOP HOTEL Praha vlastním šestnáct let

kompletně financujeme. Podporujeme vzdělávací. Podporujeme „Dům svaté rodiny“ s celoroční péčí o děti s mentálním a kombinovaným postižením. Tento víkend se u nás konala akce „Zajíček na koni“ pro jejich děti. Naše japonská zahrada je rozlehlá, takže nejenže tu jezdili na ponících, ale přijela za nimi i jízdní policie z Prahy 11 na koních a ukazovala jim řešení různých situací. Děti byly neskutečně nadšené. V rámci bohatého programu soutěžily v malování, promítali jsme jim pohádky apod. Na charitu jsme za dobu existence TOP HOTELS GROUP věnovali už několik milionů korun. A nebyly to finance, které nám někdo přebral z veřejných zdrojů. Jsme soukromou firmou s transparentní vlastnickou strukturou a peníze na charitu dáváme z vlastní kapsy.

TOP HOTELS GROUP se v zahraničí podílel na řadě akcí, propagujících Českou

republiku, jako např. na Tematickém večeru České republiky pořádaném při příležitosti našeho státního svátku v Evropském sociálním a hospodářském výboru (viz www.e-vsudybyl.cz, článek „TOP HOTEL Praha exceloval v sídle Evropské unie“).

Ano naše firma se snaží propagovat Česko, a to nejen účastmi na veletrzích. V předminulém týdnu jsme finančně participovali na propagační události v italském Turíně. Generální ředitel TOP HOTELU Praha Ing. Radek Dohnal se tam spolu s držitelem Zlatého míče nejlepšího fotbalisty Evropy roku 2003 Pavlem Nedvědem a jeho kolegou z národa Vladimírem Šmicrem zúčastnil turnaje Green Star Golf Cup 2011. Hráli jsme Češi proti Italům. Určitě se nejednalo o propagaci jenom našich hotelů, ale České republiky jako takové.

Jaká byla pro TOP HOTELS GROUP loňská sezona?



Po takřka katastrofálním propadu předloni a loňském mírném oživení byznysu se nám začali vracet klienti, kteří s námi dříve spolupracovali. Nebudu komentovat, proč odešli. Většinou za to mohly unfair praktiky konkurence. Avšak sliby, kterými je zlanářila, byly skvělejší než realita. Takže ta samá konkurence nám je teď, úrovní svých služeb a parametry svých kongresových center, posílá nazpátek. Jako příklad mohu uvést, že před třemi lety bylo v TOP HOTELU Praha vyhlášení výsledků soutěže „Právník roku“. Pak byla tato soutěž zmanipulována jinak. Jejím účastníkům se tam ale nelíbilo. Tak šli do jiného města. Tam to prý bylo rovněž slabé. No a letos u nás zase bylo na dva tisíce právníků, a byli spokojeni. Opětovně se rozběhly lékařské kongresy. Na letošní rok se nedívám přehnaně optimisticky, ale zdá se, že by mohl být lepší než předchozí. Proto jsem také na-



zájmům České republiky, zejména pak generovat zahraniční a domácí inkaso ve sféře MICE.

Nepomáhá. V kongresech začíná Prahu předhánět spousta hlavních evropských měst. Přitom Praha je opravdu nádherné město, kde by se mohla celoročně pořádat

je zásadní rozdíl. Bohužel, u nás je málo hoteliérů. Někteří o sobě říkají, že jsou hoteliéři, ale jsou to správci. Takoví lepší domovníci.“ (viz www.e-vsudybyl.cz, článek: „Nemůžeme mít jen chudé lidi, musíme mít i bohaté“) No a v TOP HOTELS GROUP jsou hned dva hoteliéři. Jak se vám vzájemně spolupracuje?

S tátou? No, je to boj. Ne na všechno máme stejné názory, ale většinou se dokážeme dohodnout. To, co táta dělá, dělá hlavně pro naše hosty. Velikánská výhoda je, že je hodně kreativním architektem. Že si dokáže představit, jak by ten který hotelový nebo kongresový prostor mohl vypadat, ještě než začnou projekční a stavební práce. A proto, aby bylo vše nejen krásné, ale i praktické z hlediska hotelového provozu, se obklopuje špičkovými odborníky a praktiky, s nimiž konzultuje své představy.

TAJEMNÍK WTO UVEDL, ŽE KAŽDÝ DVANÁCTÝ PRACOVNĚ AKTIVNÍ ČLOVĚK DĚLÁ V CESTOVNÍM RUCHU. A PRAŽSKÝ PRIMÁTOR, ŽE CESTOVNÍ RUCH ZAMĚŠTNÁVÁ ČTYŘICET PROCENT PRAŽANŮ.

psal kritický dopis pražskému primátorovi. V Německu bylo druhé pololetí roku 2010 v cestovním ruchu lepší než první. U prvního pololetí letošního roku Němci očekávají další nárůst cca 15%. Jako člena představenstva Hospodářské komory ČR mě zajímá celá Česká republika, tedy i Slezsko a Morava, kde za zhruba třicet procent výkonů cestovního ruchu vděčíme právě německé klientele. Určitě se před Němci nemusíme klanět, jako kdysi před silnou západoněmeckou markou, ale jejich rostoucí kupní síle bychom měli vycházet vstříc. A ještě jedna věc mě zaujala. Generální tajemník WTO (Světové organizace cestovního ruchu) Francesco Frangialli uvedl, že každý dvanáctý pracovní aktivní člověk na světě dělá v cestovním ruchu. A pražský primátor Bohuslav Svoboda, že cestovní ruch zaměstnává čtyřicet procent Pražanů. Jsem přesvědčen, že cestovní ruch by měl být v celém Česku začít vnímán jako strategická hospodářská oblast. Ale aby tomu tak bylo, měli by za něj mluvit lidé, kteří něco hmatatelného dokázali a vědí, o čem mluví.



Na generálního ředitele TOP HOTELU Praha Ing. Radek Dohnal jsem vyrukoval s tématem, nakolik domácí a mezinárodní pověst pomáhá hospodářským

spousta kongresů. A nemyslím jen mezinárodní, ale i domácí akce. Bohužel, pro profesionální organizátory kongresů, díky řadě faktorů včetně absence jinde samozřejmých incentivních pobídek, přestává být Praha zajímavá, takže radši jezdí i do méně atraktivních zahraničních metropolí. Zkrátka, i sebelepší kongresovou destinací je nutno šikovně propagovat a lobbovat v její prospěch na všech frontách a úrovních. Kongresy potřebují záze- mí velkých měst typu Brna, Ostravy, Karlových Varů nebo Prahy. Potřebují letiště. MICE ale zahrnuje daleko širší spektrum disciplín, než jen kongresovou turistiku. Doprovodné a fakultativní programy kongresů, výjezdní zasedání. Teambuildingové a incentivní akce firem. Těch by se daleko víc mělo konat i mimo Prahu, už proto, že Česká republika má opravdu obrovský potenciál cestovního ruchu.

V jednom z rozhovorů Dr. Vlastimil Dvořák řekl: „Nikdo se nenarodí ničím. Musí se něčím stát. Hoteliéry rozlišuji na dvě kategorie. Na hoteliéry jako takové, kteří řídí hotel, protože k němu mají vztah, protože jim patří. A na druhou kategorii, ty, kteří hotel někomu spravují. V tom



Ředitelky hotelu Albion, jenž byl zařazen mezi „Nejlepší z realit“ roku 2007, Ing. Dany Ficlové, jsem se rovněž zeptal na oblast MICE.

Hotel Albion disponuje kapacitou šesti set kongresových míst. Máme tu dva kongresové sály, ten větší je pro dvě stě padesát lidí, a čtyři salonky, pojmenované Athos, Porthos, Aramis a d'Artagnan. Klienti u nás realizují hlavně firemní akce, školení, semináře a prezentace. Jsme rádi, že našich služeb využívají opakovaně. Pro nikoho není tajemstvím, že rok 2009 nebyl nejlepším, avšak v roce 2010 došlo k oživení, což se projevilo na lepších hospodářských výsledcích, a zatím vše nasvědčuje, že rok 2011 bude ještě lepší. ■

»» www.tophotel.cz
»» www.albionhotel.cz



Nová Amerika hostila 6. roadshow AHR ČR

Hotel Nová Amerika 13. dubna 2011 hostil účastníky 6. roadshow Asociace hotelů a restaurací ČR s mottem: „3K vašeho úspěchu – kreativita, kvalita, komunikace“. Oficiální program zahájil prezident AHR ČR Václav Stárek. Témat: „Kreativitou k úspěchu aneb být jiný se vyplatí!“ se zhostil ředitel pražského hotelu Perla Tomáš Startl; „Restaurace u tří Ká“ jednatel firmy LP-restaurant Lukáš Limprecht, provozovatel Zámecké restaurace Vlašim; „Hoteliér touroperátor a klient – mají všichni shodný názor na kvalitu?“

ředitel hotelu Horizont v Peci pod Sněžkou Karel Rada; „Aktuální problémy české gastronomie“ generální ředitel OREA Hotels Pavel Hlinka; „Moderní nástroje pro komunikaci na internetu a Sociální sítě a komunity – Vaše nové trhy“ jednatel firmy My Companion Martin Horák; „Jaké bezplatné služby Google lze využít pro zlepšení komunikace s klienty“ a „Představení přínosu projektu Czechadvisor.cz pro hotely a penziony“ jednatel firmy FTonline Jan Čepelka; „Zamyslete se nad obchodní smlouvou – právní poradna“ Marek Švehlík z firmy Rödl & Partner; „Kvalifikovaný sommelier zvyšuje spokojenost hostů, a tím hodnotu vaší restaurace“ Milan Krejčí z Vinařského institutu. Součástí roadshow byla výstava dodavatelů spojená s degustací jejich produktů. ■

»» www.ahr-cr.cz

»» www.hotelnovaamerika.cz

»» www.novagolf.cz

Hotel Nová Amerika, který se nachází v krásné podkrkonošské přírodě nedaleko Jaroměře, je součástí jednoho z největších golfových areálů v České republice – Golf Resortu Nová Amerika. Jeho bezprostřední okolí vybízí k procházkám a výletům. Pobyt zde je úžasným balzámem na nervy. Hotel je obklopen z jedné strany jehličnatými lesy, na straně druhé je výhled na rozlehlé louky mistrovského 27jamkového golfového hřiště. Má tři samostatné mistrovské devítky (Woodland, Maple Hills a Bohemia Garden), devítijamkovou akademii a rozsáhlé tréninkové zázemí – Driving Range s krytými i otevřenými odpališti, Putting & Chipping Green, půjčovnou golfových holí, Proshopem a Driving Barem s venkovním posezením. V zimě jsou k dispozici dva moderní golfové simulátory Full Swing Golf.

Romantickou večeří si lze užít ve sklepních saloncích nebo na zimní zahradě, která je součástí hotelové restaurace (120 míst). Ta nabízí výtečnou podkrkonošskou, českou a mezinárodní kuchyni včetně velkého výběru moravských a zahraničních vín z hotelové vinotéky. Od jara do podzimu lze posedět u venkovního grilu či Driving Baru u cvičného odpaliště. V hotelu Nová Amerika je k dispozici několik společenských prostor a hotel skýtá i výborné podmínky k pořádání svateb, soukromých a firemních oslav a večírků.

Ubytování je v historicky stylizovaných pokojích. K dispozici jsou 3 apartmány, 29 dvoulůžkových a 2 jednolůžkové pokoje. V části pokojů je bezplatné Wi-Fi připojení. Hotelová recepce zajišťuje nejen informace o možnostech trávení volného času v okolí hotelu, ale i základní kancelářské služby, rezervace teetime na golfových hřištích a další doplňkové služby.



ASOCIACE HOTELŮ
A RESTAURACÍ
ČESKÉ REPUBLIKY



CZECH ASSOCIATION
OF THE HOTELS
AND RESTAURANTS

HOTEL **NOVÁ AMERIKA**
ZALOŇOV U JAROMĚŘE

Kongresové centrum Praha je řázeno mezi významná evropská kongresová centra. Je jednou z dominant hlavního města České republiky s výhledem na Pražský hrad a panorama Prahy. V roce 2000 bylo místem konání Výročního zasedání Rady guvernérů Mezinárodního měnového fondu a Skupiny Světové banky. V roce 2002 Summitu NATO a v roce 2009 řady zasedání v rámci předsednictví Česka Radě Evropské unie. Jeho kapacita ve více než sedmdesáti sálech, saloncích a místnostech totiž umožňuje konání kongresů až pro devět tisíc pět set účastníků. Využitelná výstavní plocha (převážně ve foyer) je 13 000 m². Technická úroveň a uspořádání prostor zde, kromě pořádání kongresů, konferencí a výstav, umožňuje realizovat společenské akce, bankety a kulturní představení. Největším prostorem je Kongresový sál s kapacitou 2764



Ing. Michal Kárník

míst, který se řadí mezi třináct akusticky nejlepších koncertních sálů světa. O krátké vyjádření k situaci Kongresového centra Praha jsem v souvislosti s hlavním tématem tohoto vydání Všudybylu



Kongresové centrum Praha

12. dubna 2011 požádal jeho generálního ředitele Ing. Michala Kárníka.

V současné době to s námi nevypadá zdaleka tak špatně, jak se někde píše. Díky pochopení našeho akcionáře jsme uhradili kupon z obligací, každoroční splátku úroku ve výši 3,1 milionu Eur. Na druhou stranu jsme však museli zrušit výběrové řízení na oddlužení Kongresového centra Praha vyhlášené loni na jaře. Ministerstvo financí, jež převzalo záruku za emise obligací a v jehož prospěch je zastaven prakticky veškerý náš nemovitý majetek, vyslovilo s předloženým plánem nesouhlas.

Do 31. května 2011 máme proto našemu akcionáři předložit variantní řešení, jak s Kongresovým centrem dál. Praha vnímá pořádání velkých kongresových akcí a naši činnost vůbec jako významnou podporu hospodářských zájmů a rozvoje podnikání na území Prahy a našeho státu. Na programu tedy rozhodně není zrušení nebo rozprodeje základního majetku Kongresového centra Praha. Zřejmě budeme zvažovat možnost prodeje zbytkového majetku, tzn. toho, který nesouvisí s naší hlavní činností – pořádáním kongresů a konferencí. Ve hře jsou i další varianty, např. rozšíření naší obchodní činnosti. Znovu budeme zvažovat dostavbu Kongresového centra. Tedy zda-li by nebylo prospěšné přistavět výstavní plochu, abychom pro Českou republiku mohli získávat i ty největší kongresy s velkými doprovodnými výstavami a na půdě kongresového centra poskytovat servis i víc jak deseti tisícům delegátů najednou. Variant je řada. Samozřejmě bude záležet na ekonomické výhodnosti a na tom, jak se k tomu postaví náš akcionář. Myslím, že všichni již pochopili, že z vlastních zdrojů Kongresové centrum Praha není schopno splatit dluhy, jež vznikly při rekonstrukci a dostavbě pro potřeby Výročního zasedání MMF v roce 2000. To se ale vědělo už v době, kdy se tyto dluhy dělaly a tak to dnes vnímají všichni, kteří o tom mohou rozhodovat. Bude tedy záležet zejména na dohodě s akcionářem, jakým směrem se bude hospodaření kongresového centra ubírat. Ostatně o tom, že je o pořádání kongresů v Kongresovém centru Praha zájem, svědčí výčet některých připravovaných akcí. ■

»» www.kcp.cz

Některé akce v roce 2011 v KCP

termín	název	počet účastníků
3.-7. 5.	Imunogenetika EFI 2011 – lékařský kongres a výstava	800
3.-31. 5.	Bova Polygon – semináře	100
20. 5.	Alexandrovci – koncert	2000
22.-27. 5.	ICASSP 2011 – mezinárodní vědecký kongres	2000
26. 5.-2. 6.	10th World Congress of Biological Psychiatry	2000
2.-16. 6.	Bova Polygon – semináře	100
3. 6.	Ian Anderson Plays The Best of Jethro Tull – koncert	1370
3. 6.-15. 6.	British Council – zkoušky	600
5. 6.-9. 6.	13th International Rapeseed Congress	1500
13. 6.-17. 6.	PharmSciFair – kongres	1500
19. 6.	Robert Kiyosaki live! – seminář	2764
23. 6.-26. 6.	ERA EDTA 2011 – lékařský kongres s doprovodnou výstavou	8000
28. 6.	Level 42 – koncert funkjazzové kapely	3000
29. 6.	Ringo Starr and his All Star Band – koncert	2001
12. 7.	B.B.King & John Mayall – koncert	2764
15.-19. 8.	Evropská asociace geochemie – Goldschmidt Conference 2011	2700
20. 8.-26. 8.	23rd International Congress on Refrigeration	1000
6. 9.-9. 9.	SICOT/ SIROT XXV Triennial World Congress	2000
14. 9.-17. 9.	Glial Cells – vědecký kongres o kmenových buňkách	800
5.-6. 10.	Laborexpo 2011 – výstava laboratorní techniky	700
11.-14. 10.	Pražské dentální dny – kongres s výstavou	1200
15.-19. 10.	Hydro 2011 – konference s výstavou	1700
4. 11.	Elvis Costello – koncert	1775
10. 11.	Songs of the Soul – koncert	2000
13. 11.	Umístovací výstava opuštěných koček – charitativní akce	500
24.-26. 11.	Schola Pragensis 2011 – přehlídka pražských středních škol	1600
6.-7. 12.	British Council – zkoušky	500



S předsedou představenstva Svazu českých a moravských výrobních družstev, Konfederace zaměstnaneckých a podnikatelských svazů ČR, členem výkonného výboru Evropské konfederace výrobních družstev CECOP (The European Confederation of Cooperatives) a viceprezidentem Hospodářské komory České republiky Janem Wiesnerem se potkáváme 22. dubna 2011, padesát let a deset dní po letu prvního člověka do vesmíru a týden před prvním letem Krtečka českého tvůrce pana Zdeňka Müllera (vyjma letu literárního a filmového v epizodě „Krtek a raketa“). Pane předsedo, plyšového Krtečka pana Müllera vyrobeného výrobním družstvem Moravská ústředna Brno americká NASA vyšle 29. dubna 2011 na palubě raketoplánu Endeavour na zemský orbit, aby tam dělal parťáka kosmonautovi Andrewu Feustelovi.

Jan Wiesner

Minulý měsíc jsme v Praze hostili dvou-denní zasedání Evropské konfederace výrobních družstev, kterého se zúčastnili prezidenti asociací výrobních družstev z celé sedmadvacítky a zástupci z Bruselu. Rokovali jsme o hledání východisek z krize; jak v rámci družstevnictví zlepšit zaměstnanost; jak řešit otázky zakládání sociálních výrobních družstev. Zahajoval jej náš ministr práce a sociálních věcí pan Jaromír Drábek, což na prezidenty zahraničních svazů udělalo velký dojem, takže toto zasedání bylo velice dobrou propagací nejen českého výrobního družstevnictví, ale i České republiky.



Je to veliký úspěch, který nejenže dělá čest naší členské firmě – Moravské ústředně Brno a českému výrobnímu družstevnictví, ale celé České republice. Dokládá, že kreativita českých tvůrců a špičkové výrobky českých výrobních družstev (Krteček Zdeňka Müllera musel vyhovět předpisům NASA, takže splňuje nejprísnejší kritéria vesmírných programů) se prosazují po celém světě. Moravská ústředna Brno svou produkci vyvážá do devatenácti zemí včetně Japonska. V současné době se chystá expandovat i do Číny. Takovéto události výrazně propagují pověstnou českou tvořivost a řemeslnou zručnost, která (bohužel) vlivem situace v současném českém učňovském školství z Česka postupně vyprchává.

No, vyprchává i snaha českých vlád a zákonodárců vytvářet českým firmám a živnostníkům kvalitní podnikatelské prostředí.

Nechci hodnotit politickou situaci. To, co se děje, opravdu nepřispívá k tomu, aby

Chytrý stát dělá po krizi vše pro to, aby se nastartovala ekonomika

se česká ekonomika co nejrychleji otrpala z následků krize a podnikání našich firem šlo nahoru. Česká vláda a jí podřízené úřady dělají málo pro to, aby se situace zlepšila. Někdy si říkáme, že kdyby nic nedělala, tak je to dobře, hlavně ať neškodí. Je potřeba zjednodušit daňový systém i legislativu, která je nesmírně komplikovaná a administrativně náročná. S předchozí vládou jsme už byli dohodnuti na určitých bodech, které se měly plnit bez ohledu na to, jaká v Česku vládní vláda, zda pravicová, levicová nebo středová. Zkrátka vytvořit prostředí pro to, aby se české podnikatelské subjekty mohly plně věnovat byznysu, a nezatěžovat je zbytečností jen kvůli tomu, aby bylo komu vytvářet další a další úřednická místa. Nezbytnost reformem je jasná už řadu volebních období. Neberu jenom důchodovou, ale i všechny ostatní. Jak v daňové, tak v sociální oblasti, Zákoník práce atd. Bohužel, situací na české politické scéně se tyto věci oddalují nebo neřeší. Dokladem toho je i včerejší Tripartita, která měla projednávat zhruba čtrnáct bodů. Všechny byly důležité, a mezi nimi i proexportní politiku. Neprojednávalo se však nic. A času ubývá. Současná vláda je už u moci téměř rok. Za chvíli bude druhý, a ke konci volebního období (víme z historie) se už neprosadí nic (kromě tak urgentních kousků, jako např. bylo podepsání kontraktu se zahraničními dodavateli v řádu desítek miliard korun na nákup Pandurů ministrem obrany Karlem Kühnlem v poslední hodiny jeho ministrování), protože se připravují „tanečky“ kolem nových voleb. Je to neúctojné a stresující,

protože honíme odborníky, kteří pro nás připravují podklady, aby nám dávali náměty, co je třeba kde oponovat a zlepšit, a aby byli v kontaktu s úředníky na ministerstvech, kteří danou agendu zpracovávají, a pak to všechno vyjde vniče.

České hospodářství poškozují i jiné ryze české fenomény, zejména pak rozbuzelá úspěšně lobující a prosperující šedá ekonomika.

Jsmo proti nic neřešícímu šetření, protože peníze, resp. investice do hospodářského rozvoje, dělají peníze. Škrtat lze do určité míry. Každý chytrý stát, kde lidé přemýšlí, udělá všechno pro to, aby vytvářel podmínky pro hospodářský růst, a zejména pro to, aby se po krizi nastartovala ekonomika. To v Česku není, byť je i u nás třeba dělat prorůstová opatření. Už je to asi třetí vláda, která tzv. „bojuje“ s korupcí a šedou ekonomikou. A poznatky, a to i našich členských výrobních družstev? Situace se nelepšá. Ba v některých oblastech se zhoršuje. Ani tato vláda, jejímž hlavním volebním heslem bylo řešení korupce, proti korupci neudělala zatím téměř nic. Pouze vytvořila další úřad, který bude v řádu desítek milionů korun zatěžovat státní rozpočet. Rád bych podotkl, že všichni z Konfederace zaměstnaneckých



a podnikatelských svazů ČR jsme byli pro to, aby se zavedly registrační pokladny, poněvadž v zahraničí vidíme, že tam, kde jsou, je těch černot a úniků podstatně méně. Ale byla to lobby především obchodníků, která zařídila, aby připravovaný zákon neplatil. Když si v Itálii koupím zmrzlinu, dostanu k tomu z pokladny účtenku, a je to nicotná věc. Tady, a nejen v tržnicích, se uskutečňují miliardové obchody, z nichž jsou úniky v řádu stamilionů korun. A samozřejmě tam, kde bují šedá ekonomika, potřebuje stát daleko víc peněz vybírat od těch, kteří jsou poctiví, a zvyšuje jim daně. To ale nejde dělat donekonečna. Chceme, aby byly rovné podmínky. A to i co se týče investičních pobídek, u nichž se zahraničním firmám dostává daleko lepších parametrů než českým firmám. To všechno má samozřejmě vliv na hospodářskou situaci a zadlužování České republiky, neboť se českým podnikatelským subjektům, které daněmi subvencují státem zvýhodňovanou konkurenci (díky níž aktiva této země

celá dvaosmdesátimilionová Spolková republika Německo. Stát mladým rodinám, hasičům, policistům aj. kvůli jednotkám miliard korun krátí mzdy a příspěvky, a na druhou stranu skrze legislativní privilegia, jimiž (jakoby na věky věků) obdařil hazardní průmysl, přichází o desítky miliard korun ročně díky nevybíraným daním a další desítky miliard korun musí vrážet do sanace následků gamblerství. Ne vždy

o ty věnované odbytu. Vytipováváme jim potenciální obchodní partnery, získáváme informace, jak se ten který výrobní obor bude vyvíjet. Naše členské firmy jsou v převážné míře výrobci spotřebního zboží, a toho je přebytek. Do Česka bude přicházet čím dál víc cizího, už proto, že obchodní řetězce mají zahraniční majitele a téměř každá země napomáhá vývozcům uplatňovat produkci na zahraničních trzích (byť i v rámci



zpravidla odplývají mimo český ekonomický systém), nedostávají peníze na investice do svého rozvoje, a tedy na hospodářský růst, se kterým ve standardních ekonomikách souvisí i zvyšující se objemy státem na daních vybraných peněz.

A jde s tím něco dělat?

Jde, ale musí se to řešit, a nesmí se tolerovat korupce. Hodně jezdím po České republice po výrobních družstvech. V současné době hlavně po regionálních poradách. A to se člověk diví, co je u nás nonstop heren a kasin a herních automatů. Nejenom v Praze, ale všude, včetně malých městeček a vesnic. Kromě toho, že je hazard oproštěn od placení daní a dlouhodobého uchovávání některých účetních dat, např. u vyplácených výher, mají subjekty podnikající v hazardu povinnost uchovávat data pouze osm týdnů. Ta devastace společnosti! Kolika lidem gamblerství zničilo nebo ničí život? Nejen patologickým gamblerům, ale i jejich rodinám a okolí, které terorizují. To není nikde ve světě, a už vůbec ne v západní Evropě, aby jediné město desetimilionového státu mělo víc kasin a heren než

jednotného evropského prostoru). České firmy proto musí jít do nových činností včetně služeb. Proto podporujeme rozvoj cestovního ruchu, který výrazně zvyšuje možnosti odbytu. Posláním našeho Svazu je i to, vytvářet tlak na vládu a zákonodárce, aby se zlepšovala celková situace v podnikání. Jednou z oblastí, která nás velmi zajímá a kde Svaz Českých a moravských výrobních družstev vytváří tlak na Ministerstvo průmyslu ČR a na Ministerstvo zahraničních věcí ČR, je sféra exportu. Tam je situace hodně špatná, včetně léta neřešené

TAM, KDE BUJÍ ŠEDÁ EKONOMIKA, POTŘEBUJE STÁT DALEKO VÍC PENĚZ VYBÍRAT OD TĚCH, KTEŘÍ JSOU POCTIVÍ, A ZVYŠUJE JIM DANĚ.

totiž platí, že kdo si hraje, nezlobí. Tomu je potřeba udělat přítrž! A Parlament České republiky? Ne že by nic nechtěl řešit. Naopak...! Už to „řeší“ kolikátá vláda...

Hlavní téma tohoto vydání Všudybylu je MICE (meetings, incentives, congresses & exhibitions industry). Český a moravský svaz výrobních družstev pořádá semináře, pomáhá svým členským firmám s proskolováním lidí, s organizováním výstav a propagačních akcí i s účastmi na veletrzích.

Řada družstev se už vlastní pílí vyrovnala s následky krize. Samozřejmě i my na Svazu děláme kroky, abychom při poskytování servisu drželi krok s vývojem a přinášeli našim členům životaschopné náměty. Např., aby se v rámci veletržních účastí víc zajímali o doprovodné programy, zejména

agendy obchodních radů a diplomacie, která by měla daleko intenzivněji hledat cesty jak prorazit na zahraniční trhy pro české výrobce. Bohužel i zde přes dlouholeté úsilí nedochází k nápravě. Byť je to zejména český byznys (hlavně exportující výrobci), kdo financuje platy diplomatů, ministerkých úředníků a chod jejich baráků, není vůle, aby se dohodlo Ministerstvo zahraničních věcí ČR s Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR a česká zahraniční obchodní diplomacie přestala být odtržena od českého byznysu. Proto mj. soustřeďujeme skupiny výrobců pro různé druhy spotřebitelů. Nedávno jsme například vytvořili „Katalog pro hotely, restaurace a cestovní ruch“, kde na našich webových stránkách www.scmvd.cz může každý zákazník dostat základní informace, a nyní „Katalog pro stavebnictví“.

» www.scmvd.cz

S generálním ředitelem Lázeňského hotelu Thermal JUDr. Josefem Pavlem se setkáváme 2. května 2011 v souvislosti s připravovaným vydáním, jehož hlavním tématem je meetings, incentives, congresses & exhibitions industry (MICE).

Pane řediteli, český prezident zanedlouho odjíždí na oficiální státní návštěvu Ázerbájdžánu. Této zemi je v našem vydání věnována velká fotoreportáž a rozhovory s českým velvyslancem v Ázerbájdžánu a českým ministrem kultury, s nimiž jsem se potkal v Baku na Světovém fóru o mezikulturním dialogu.

Jak ilustruje vami zmíněná cesta našeho prezidenta prof. Václava Klause, kterého doprovází řada podnikatelů, Ázerbájdžán je v Česku čím dál víc in. Už

JUDr. Josef Pavel

Lázeňský hotel THERMAL, s 260 pokoji, disponuje jedním z největších kongresových center v západních Čechách. Jeho celková kapacita je přes dva tisíce konferenčních míst. Nejvíce se na ní podílí Velký sál s 1148 místy, o dalších tisíc míst se dělí další dva sály a nespočet menších salonků, všechny s variabilním uspořádáním. Kongresové centrum je proto vhodné pro pořádání akcí všech typů, od mezinárodních kongresů až po komorní akce. Současně s tím nabízíme kompletní profesionální konferenční servis. Naši nespornou výhodou je umístění všech služeb pod jednou střechou a schopnost zajistit i velmi složité akce na klíč. Od transferů, cateringu, technického vybavení, květinové výzdoby, dekorací, fotografa atd., až po doprovodný program pro účastníky MICE akcí a jejich doprovod.



vzhledem k naší obchodní provázanosti s touto krásnou a bohatou zemí. Zatím máme s Ázerbájdžánem hodně zápornou obchodní bilanci, neboť import do Česka je o miliardu jedno sto milionů dolarů vyšší než náš export do Ázerbájdžánu, který nečiní ani šestinu našeho vzájemného obchodního obrátu. Zdá se však, že

V oblasti MICE jsme hodně aktivní

se díky prohlubování hospodářské spolupráce, jež je jedním z významných cílů delegace vedené naším prezidentem, začíná blýskat na lepší časy. Platební bilanci totiž lze podstatně zlepšovat i díky obchodní platformě cestovního ruchu, kterou by měla podpořit další přímá letecká spojení mezi Ázerbájdžánem a Českem. Jak moc je z tohoto hlediska Ázerbájdžán perspektivní, ilustruje i příklad největšího obchodního partnera řady českých lázeňských podnikatelských subjektů včetně Lázeňského hotelu Thermal v oblasti cestovního ruchu a lázeňství, incomingové agentury TERMA TRAVEL CZ, jejíž zakladatel a jednatel, pan Fakhraddin Mirzoev, se narodil v Ázerbájdžánu. A protože její klienti, které do Česka vozí nejen z Ázerbajdžánu, ale (kromě Antarktidy) prakticky ze všech kontinentů světa,

hojně využívají služeb Lázeňského hotelu Thermal, děláme s ní obchody v řádu desítek milionů korun ročně.

V průběhu své účasti na World Forum on Intercultural Dialogue v Baku ve dnech 7. až 9. dubna 2011 jsem se dozvěděl o chystaném přímém leteckém spojení Baku – Karlovy Vary.

Také já mám tyto informace. Aktivity karlovarského letiště trvale sleduji, už proto, že má klíčový význam pro hospodářský rozvoj Karlovarského kraje. Jsem rád, a spolu s námi zřejmě řada dalších podnikatelských subjektů v našem kraji, že v letošním roce byl zahájen provoz na linkách Karlovy Vary – Kyjev a Karlovy Vary – Jekatěrinburg. Baku je vysoce perspektivní destinací, a toto spojení velmi vítám. Objemy zahraničního obchodu,



a tedy i zahraničního inkasa z cestovního ruchu a lázeňství, se totiž odvíjejí také od dopravní dostupnosti. Ostatně přímé letecké spojení naší krajské metropole mnoha zahraničním hostům víc než kompenzuje absenci nešťastně nedotažené rychlostní komunikace R6, jež by měla propojit Karlovy Vary s Prahou.

Thermal je největším festivalovým a kongresovým komplexem západních Čech.

Lázeňský hotel Thermal je nejen největším festivalovým komplexem na západě Čech, ale jsem přesvědčen, že i České republiky. Z našich dispozic a akcí, které zde jsou, profitují další karlovarské hotely a penziony, protože když se nám podaří hostit kongres, jako například evropských dermatologů teď v dubnu, kdy do Karlových Varů přijelo jeho na šestnáct set účastníků. Je jasné, že všichni u nás bydlet nemohli. V Thermalu jich bydlelo na dvě stě. Ostatní v jiných hotelech, a na kongresová jednání, pracovní schůzky, workshopy a také na společenská setkání byli do Thermalu svázení shuttle busy. V oblasti MICE, a zejména při získávání velkých kongresů jsme hodně aktivní. Připravujeme se na další již nasmlouvané velké akce a spolu s našimi partnery, profesionálními organizátory kongresů a karlovarským magistrátem, usilujeme o to, abychom na území našeho města přivedli další.

To, že se vám daří, dosvědčují investice do rekonstrukcí a renovací komplexu objektů tvořících Lázeňský hotel Thermal.

Postupně rekonstruujeme a renovujeme částí Thermalu. Postupně proto, že tyto práce financujeme převážně z vlastních zdrojů. Za poslední dva roky jsme investovali desítky milionů korun do první etapy vlastního balneoprovozu, do výměny čtyř hotelových výtahů. Jsme totiž nejen největším festivalovým a kongresovým komplexem v Karlových Varech, ale také nejvyšší budovou. V prvním čtvrtletí letošního roku jsme na třech podlažích zrekonstruovali třiašedesát pokojů a upgradovali je

do kategorie „Comfort“. Zkrátka bojujeme, abychom obstáli v tržním vysoce konkurenčním prostředí, jímž incomingový trh Karlových Varů bezesporu je.

Pane řediteli, váš hotel má ve svém názvu slovo „lázeňský“. Česká republika, resp. naše historické země Slezsko, Morava a Čechy disponují řadou jedinečností. Avšak místo toho, abychom z těchto přírodních, medicínských, historických a dalších monopolů těžili, aby nám prodávaly a vydělávaly na důchody důchodcům apod., tak je jidášsky zaprodáváme. A tyto tendence se týkají i unikátního, po generace budovaného českého léčebného lázeňství. Už zase jdou zvěsti, že je třeba jej vyeliminovat ze systému zdravotní péče hrazené z veřejných zdrojů.

– specialistů, ale i středního zdravotnického personálu. České léčebné lázeňství je špičkovým medicínským oborem. Proto k nám do Thermalu a do ostatních českých lázní jezdí například bohatá arabská klientela, aby tu do svého zdraví investovala čas a peníze. A chce absolvovat léčebný lázeňský program se všemi omezeními, které léčebné kúry z medicínského hlediska vyžadují! Bylo by neodpustitelnou systémovou chybou, kdybychom dopustili degradovat české léčebné lázeňství ze špičkového medicínského oboru na pouhý wellness.

Ostatně, o tom proč by to bylo systémovou chybou, napovídá i situace roku 2009, kdy výkonnost služeb cestovního ruchu (mezi něž jsou čas od času tendence léčebné lázeňství odsunout)

Z AKCÍ MEETINGS, INCENTIVES, CONGRESSES & EXHIBITIONS INDUSTRY, KTERÉ LÁZEŇSKÝ HOTEL THERMAL HOSTÍ, PROFITUJE MĚSTO I DALŠÍ KARLOVARSKÉ HOTELY A PENZIONY.

I v minulých letech jsme zažívali, že někteří vládní činitelé, kteří hledali, na čem uspořít, dávali na stůl otázku léčebného lázeňství. Finanční rozbor a analýzy ale hovoří ve prospěch zachování tohoto oboru medicíny v České republice. Byť se může jevit, že léčebné lázeňské pobyty pacientů hrazené z veřejných zdrojů se Karlových Varů netýkají, protože naše lázně navštěvuje víc než sedmdesát procent zahraničních pacientů a hostů, jsou léčebné indikace, na něž žádné jiné lázně a přírodní léčivé zdroje než naše karlovarské nezabírají. A ani chirurgické zákroky a farmaka. Přírodní monopol lázní Karlovy Vary je jen jedna stránka věci, druhá, neméně podstatná, je špičková úroveň lidských zdrojů a české lázeňské medicíny. A to se netýká pouze lékařů



šla rapidně dolů, zatímco nemocnice a další léčebná (tedy i lázeňská) zařízení razantní pokles poptávky a tržeb nezažila.

V roce 2009 jsme i v Karlových Varech pocítili dopad celosvětové hospodářské stagnace, odstartovaný americkou hypoteční a finanční krizí. Nieméně s námi nezacvčila tak, jako s cestovním ruchem. Hlavně zahraniční klientela, která cestuje za zdravím, si neodpustila i v této době přijet na léčení či zdravotní rehabilitace do českých lázní. V Karlových Varech, a jistě ani v dalších lázeňských sídlech, nebyl hospodářský propad tak dramatický, aby se tato zařízení zavírala jako hotely, které krachovaly v Praze a na dalších místech České republiky. ■

» www.thermal.cz





Best Western Premier Hotel International Brno je luxusní čtyřhvězdičkový hotel pod hradem Špilberkem. Nachází se necelých sto metrů od náměstí Svobody, a přesto je citlivě posazen mimo nejstarší urbanistickou část města. Tato významná funkcionalistická stavba z roku 1962 je zapsaná do Seznamu kulturních památek České republiky. Její architekti Arnošt

Executive Floor Best Western Premier Hotelu International Brno

Zdeněk Šafařík

Samozřejmě jsme rádi, že konkurence v Brně roste, protože spolu s ní roste úroveň brněnského hotelnictví a pověst města Brna. K rozhodnutí vytvořit exekutivní desáté patro Best Western Premier Hotelu International Brno nás vedla analýza trhu. Směřování je jasné. Chceme být v Brně nejlepší a děláme vše pro to, abychom byli. Díky strategii akcionářů jsou z těchto důvodů finanční prostředky, které hotel generuje, reinvestovány do jeho zkvalitňování. A nesměrujeme je jen do budovy a vybavení. Jsou to i investice do lidí, do jejich vzdělání a profesionálního růstu, protože špičkové hotelnictví je o špičkových službách, a tedy hodně moc o lidech. Druzí v Brně být nechceme. Chceme být první.



Krejza, Miloslav Kramoliš, Zdena Kopecká, Zbyněk Kašpar a Miroslav Brabec, kteří rozpracovali původní koncept Viléma Kuby, se nechali inspirovat architekturou předválečného Bauhausu, a zejména pak tvorbou Oscara Ribeiro de Almeida de Niemeyer Soares - tvůrce

budovy OSN v New Yorku a svého času hypermoderního konceptu města Brazílie. Velmi pozoruhodný je interiér hotelu, vyzdobený originálními uměleckými díly v tzv. bruselském avantgardním stylu, jímž se Československo a jeho špičkoví tvůrci výrazně zapsali do historie světového umění. Budova hotelu se řadí k nejvýznamnějším a nejkvalitnějším českým moderním stavbám 20. století. S jeho ředitelem panem Zdeňkem Šafaříkem se setkáváme 20. dubna 2011. Pane řediteli, Best Western Premier Hotel International Brno si díky péči a osvědčenosti vašich akcionářů do této doby uchoval punc architektonického skvostu plného originálních uměleckých děl, a po řadě let se dožil éry, kdy je architektonicky a designově opět třesuté in.

Na architektonickém konceptu, výstavbě, vybavování a výzdobě našeho hotelu pracovali nejlepší architekti a výtvarníci šedesátých let minulého století, éry, kdy Československá architektura a užité umění, a to i díky obrovskému ohlasu, který vzbudila naše expozice na bruselské světové výstavě EXPO 1958, razili světové trendy a spoluutvářeli světovou špičku. Díky

moudrosti vlastníků byla čistota tohoto stylu ctěna při všech upgradech hotelu. Naši hosté oceňují, že bydlí v technicky špičkově vybaveném hotelu, který odpovídá současným světovým módním trendům. V obdobném duchu teď modernizujeme i poslední dosud nezrekonstruovanou část hotelu - desáté patro. Při koncipování tohoto projektu jsme vycházeli z analýzy trhu - posunu ve vnímání kvality naší klíčovou obchodní, kongresovou, top leisure a VIP klientelou. Došlo tak k zásadnímu rozhodnutí, že desáté poschodí v plném rozsahu přebudujeme a jako jediní v Brně budeme disponovat exkluzivním podlažím pro nejnáročnější zákazníky - Executive Floor. Bude mít nadstandardní vybavení, tak aby poskytovalo maximální pohodlí. Každý pokoj bude řešen jako apartmá té nejvyšší kvality. Ty nejmenší budou mít 42 m². Prezidentské apartmá pak 250 m². Z oken exekutivních pokojů desátého patra je z jedné strany výhled na brněnskou dominantu - hrad Špilberk a z druhé na historickou část města s kostely sv. Jakuba a katedrálou sv. Petra a Pavla. Mimo vysokého komfortu prostředí mohou hosté ubytování v tomto privátním

podlaží čerpat i z dalších výhod. K dispozici jim bude bezbariérový přístup a privátní výtah do fitness centra s bazénem. Přímo na patře pak špičkově vybavený Meeting Room pro reprezentativní schůzky a po celý den občerstvení v Executive Lounge, kde mohou posedět, přečíst si noviny, nonstop se občerstvovat alko i nealko nápoji a snacky. K dispozici budou mít kompletní sekretářské služby a technické zabezpečení. Od počítačů, tiskáren, přístupů na internet přes wi-fi nebo přes pevnou linku. Exekutivní patro bude uzavřené a samostatně střežené. Přístup do něj budou mít pouze tam ubytovaní hosté a jejich návštěvy. Nadstandardní služby jsou samozřejmostí. Check in a check out na objednanou hodinu zajistí recepční přímo na patře. Součástí benefitů zde ubytovaných hostů bude i parkování v garážích, bezplatný přístup do wellness a fitness centra, zkrátka servis, jaký je obvyklý v Executive Floor pětihvězdičkových světových hotelů. Ostatně, přijďte se k nám, doktore, v červnu podívat.

Pane řediteli, váš hotel je vyhlášen i kulinářským uměním vašich kuchařů a cukrářů a kulinářskými akcemi,



JAKO JEDINÍ V BRNĚ BUDEME DISPONOVAT EXKLUZIVNÍM PODLAŽÍM PRO NEJNÁROČNĚJŠÍ ZÁKAZNÍKY – EXECUTIVE FLOOR.

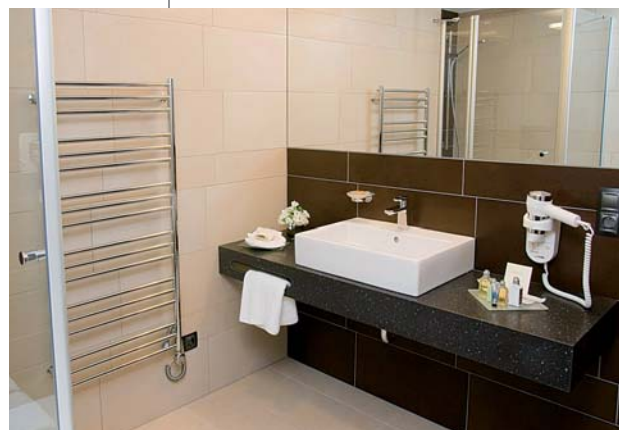
prostředí restaurantu Lucullus a samozřejmě našim skvělým hostům je tato dnešní akce opět kulinářskou událostí.

Hlavním tématem tohoto vydání je MICE (meetings, incentives, congresses & exhibitions industry). Brno je nejen evropskou veletržní metropolí, ale i významným univerzitním a průmyslovým městem.

Naším klíčovým byznysem je individuální, zejména obchodní klientela.

Best Western Premier Hotelu International Brno včetně prezidentů zemí a vysoce postavených duchovních. Před pár dny to byl i Lichtenštejnský kníže s doprovodem.

Váš hotel je oblíben ještě z dalšího důvodu. V dobách, kdy jsem do Brna jezdil zasedat do Programové rady Mezinárodního folklorního festivalu Strážnice, popř. na jiná setkání,



z nichž jedna se koná právě dnes. Ostatně, naposledy jsem v této souvislosti o vašem hotelu psal o lanýžích (viz www.evsudybyl.cz, článek „Lanýže v restaurantu Lucullus“).

Ano, pětkrát šestkrát do roka máme v restauraci Lucullus kulinářskou akci. Ta dnešní je ještě výjimečnější. Ve spolupráci s kapitánem Národního týmu kuchařů a cukrářů České republiky Janem Horkým tu prezentujeme české menu a suroviny v kombinaci s prvky molekulární kuchyně. Molekulární kuchyně, která po světě sbírá michelinové hvězdičky, je u nás poprvé. V České republice zatím jen málokdo ví, o čem je, ačkoliv se jedná o světový trend. Pokrmy spolu s panem Horkým připravoval jeho kolega z české národní reprezentace kuchařů a cukrářů a šéfkuchař našeho hotelu pan Miroslav Husák. Díky nim, příjemnému



Služeb Best Western Premier Hotelu International Brno využívají i účastníci prestižních akcí a událostí mezinárodního významu, které hostí naše město Brno. Konají se tu zasedání firemních boardů, setkání obchodních partnerů, pracovní snídaně, obědy i večere aj. K tomu jsou v průběhu roku využívány všechny naše konferenční prostory. I v době nejsilnější krize jsme v tomto segmentu nepocítili zásadnější pokles poptávky. Ta stále vykazuje meziroční

významnou institucí pro nás byl noční bar, kam jsme se mohli uchýlit po skončení oficiálního programu. V těch dávných dobách byl nejlepším podnikem tohoto typu v Brně váš Interclub, kam se bez včasné rezervace nebylo možné dostat.

Interclub je součástí brněnské tradice. Tento náš noční podnik se rovněž vyprofiloval. Se stoupající úrovní Best Western Premier Hotelu International Brno a našich hostů jsme přešli ke konzervativnějšímu způsobu jeho provozování. Tato prostora, která je také nově zrekonstruovaná, proto stále nabízí velmi pěkné prostředí pro ukončování konferenčních jednání, eventů, mítinků, incentívních a dalších akcí.

» www.hotelinternational.cz



World Forum on Intercultural Dialogue Baku 7. až 9. dubna 2011

Ázerbájdžán je jedním z jedinečných míst, kde se různé kultury a civilizace scházejí na křižovatce mezi Východem a Západem, Severem a Jihem. Na základě Celosvětového ujednání o dialogu mezi civilizacemi přijatého Valným shromážděním OSN v listopadu 2001, Úmluvy UNESCO o ochraně a podpoře rozmanitosti kulturních projevů v roce 2005, Islámské deklarace o kulturní rozmanitosti ISESCO, která byla přijata v roce 2004, akčního plánu Třetího summitu hlav států a vlád států Rady Evropy Bílá kniha o mezikulturním dialogu v květnu 2008, Prohlášení na podporu mezikulturního dialogu vlády Ázerbájdžánu bylo 23. září 2010 na 65. zasedání Valného shromáždění OSN v New Yorku rozhodnuto uskutečnit ve dnech 7. až 9. dubna 2011 v Baku v Ázerbájdžánu Světové fórum o mezikulturním dialogu, nad nímž převzal záštitu prezident Ázerbájdžánské republiky İlham Alijev.

S ministrem kultury České republiky MUDr. Jiřím Besserem se setkáváme v hlavním městě Ázerbájdžánu Baku 7. dubna 2011 o první přestávce po slavnostním zahájení Světového fóra o mezikulturním dialogu – World Forum on Intercultural Dialogue.

Pane ministře, pro mne, coby kulturologa, bude účast na tomto světovém kongresu zřejmě zajímavou zkušeností v intencích mého univerzitního doktorandského vzdělání. A protože

nás dělá lidmi, získáváme díky jiným lidem, kopírováním vzorů a učením. Nicméně na tomto světovém kongresu jde o víc než o vydělování se člověka z prvotní přírody. Je zaměřen na koexistenci zemí a národů rozmanitých kultur, často velmi úzce spjatých s náboženskými kultury.

Světové fórum o interkulturním dialogu se opravdu nekoná každý den. Poutavé bylo hned první vystoupení. Ázerbájdžánský prezident pan İlham Alijev svoji vlast prezentoval jako nábožensky tolerantní multikulturní zemi, v jejíž hlavním městě Baku sídlí univerzity všech světových náboženství. Rovněž i ostatní přednášející, včetně vrcholného představitele organizace UNESCO, hovořili o významu víry a vlivu jednotlivých náboženství na celosvětové dění. Historie i současná doba nás nutí si uvědomovat, jak obrovské nebezpečí se skrývá v intolerantním náboženském fundamentalismu a jak nesmírně potřebné je pěstovat u lidí náboženskou snášenlivost a toleranci. Ostatně jsme v zemi, která může být řadě ostatních zářným příkladem. Pětaadvadesát procent ázerbájdžánských věřících vyznává islám, avšak zásadně se distancují od militantního fundamentalismu. Projevy všech řečníků, které zatím zazněly, se bránily globální islamizaci. Nikdy jsem si dosud tak intenzivně neuvědomoval, jak moc sílí tendence směřující k vzájemné kulturní toleranci, k prolínání různých kultur a náboženství. Řečníci upozorňovali na nebezpečí

silového prosazování intolerantních oficiálních kultur a kultů. Upozorňovali, že pokud nebudeme s to pokračovat v multikulturním dialogu, který momentálně dostává velmi těžké rány, bude to ohrožovat lidstvo jako takové.

Pane ministře, spolu s dalšími cca pěti ministry jste součástí delegace Evropské unie.

Ano, ale jsou tady i ministři kultury z Asie, Jižní Ameriky, Afriky i Austrálie. Zatím jsem měl možnost hovořit se svými kolegy z Iráku, Kubu, Bulharska a Zimbabwe. Jsme tu zastoupeni ze všech kontinentů kromě Antarktidy. Jsem přesvědčen, že taková setkání a vzájemná poznávání jsou jednou z výrazně prospěšných cest, jak přestat lidstvo dělit na „my“ a „oni“, což nezřídka kdy bývá onou pomyslnou roznětkou válečných konfliktů, iniciovaných ať už z jakýchkoliv (zpravidla zjištěných) důvodů.

Ázerbájdžán je významným obchodním partnerem Česka. Jak jsme na tom v oblasti kulturní spolupráce našich zemí?

Česko má v Ázerbájdžánské republice velmi dobrý zvuk. To se výrazně pozitivně projevovalo už při mých včerejších pracovních setkáních. Jako jeden z mála účastníků této konference jsem dostal vlastního průvodce, kterým je přítel ázerbájdžánského ministra kultury a cestovního ruchu pana Garajeva, ředitel Ruského klasického divadla v Baku.

MUDr. Jiří Besser

Před odjezdem na World Forum on Intercultural Dialogue jsem hovořil s šéfem naší diplomacie panem ministrem Karlem Schwarzenbergem. Byl velice rád, že se tohoto kongresu zúčastním, už proto, že naše velvyslanectví a český velvyslanec v Ázerbájdžánu naplno fungují teprve od konce roku 2009. Náš zájem na dobrých vztazích s Ázerbájdžánem je z řady hledisek pochopitelný. Ostatně to dokládá i právě připravovaná oficiální návštěva našeho pana prezidenta Václava Klause Ázerbájdžánu.



v Česku je téměř všem „jasné“, co to je ta kultura, rád bych nejdřív předestřel, že latinský význam pojmu „cultura“ je pěstovat. A že díky kultuře se z biologické možnosti, kterou se rodíme, stáváme lidmi. Zkrátka, že všechno to, co



Zájem o spolupráci na kulturním poli je veliký. A jak jste zmínil, Ázerbájdžán je naším významným obchodním partnerem. Obrát vzájemného obchodu činí 1,3 mld. dolarů. V Ázerbájdžánu nakupujeme plyn a ropu. Tyto komodity tvoří největší část našeho společného obchodního obrátu. Jeho součástí je i český export v hodnotě cca dvě stě milionů dolarů ve skle, technologiích a řadě investičních celků, který se neustále zvyšuje. Snaha hledat společná témata v kultuře už je dána i odlišností našich kultur. S ázerbájdžánskými partnery jsme se včera bavili o rekonstrukcích a renovacích památek a také na téma muzejnictví. Mj. i o zapojení našich odborníků z českého Národního muzea od pana ředitele Lukeše, čímž můžeme být užiteční ázerbájdžánským kolegům při přípravě expozic. Pro české badatele je Ázerbájdžán samozřejmě atraktivní badatelskou oblastí. Přivést české umění a interpretační umělce do Ázerbájdžánu ale není jen tak. Hovořil jsem o tom s naším zdejším velvyslancem panem Radkem Matulou. Uspořádat tady např. turné České filharmonie nebo našich dalších uměleckých těles, předvést českou kinematografii apod., na to tu ještě není připravena půda. A to i co se týče

ÁZERBÁJDŽÁNSKÝ PREZIDENT PAN ILHAM ALIJEV SVOJI VLAST PREZENTOVAL JAKO NÁBOŽENSKY TOLERANTNÍ MULTIKULTURNÍ ZEMI, V JEJÍMŽ HLAVNÍM MĚSTĚ SÍDLÍ UNIVERZITY VŠECH SVĚTOVÝCH NÁBOŽENSTVÍ.

financování takovýchto událostí. Navíc, Ázerbájdžánci spíše inklinují k výstavám. Všechna tato témata budeme hledat při odpoledním jednání s panem ministrem Garajevem.

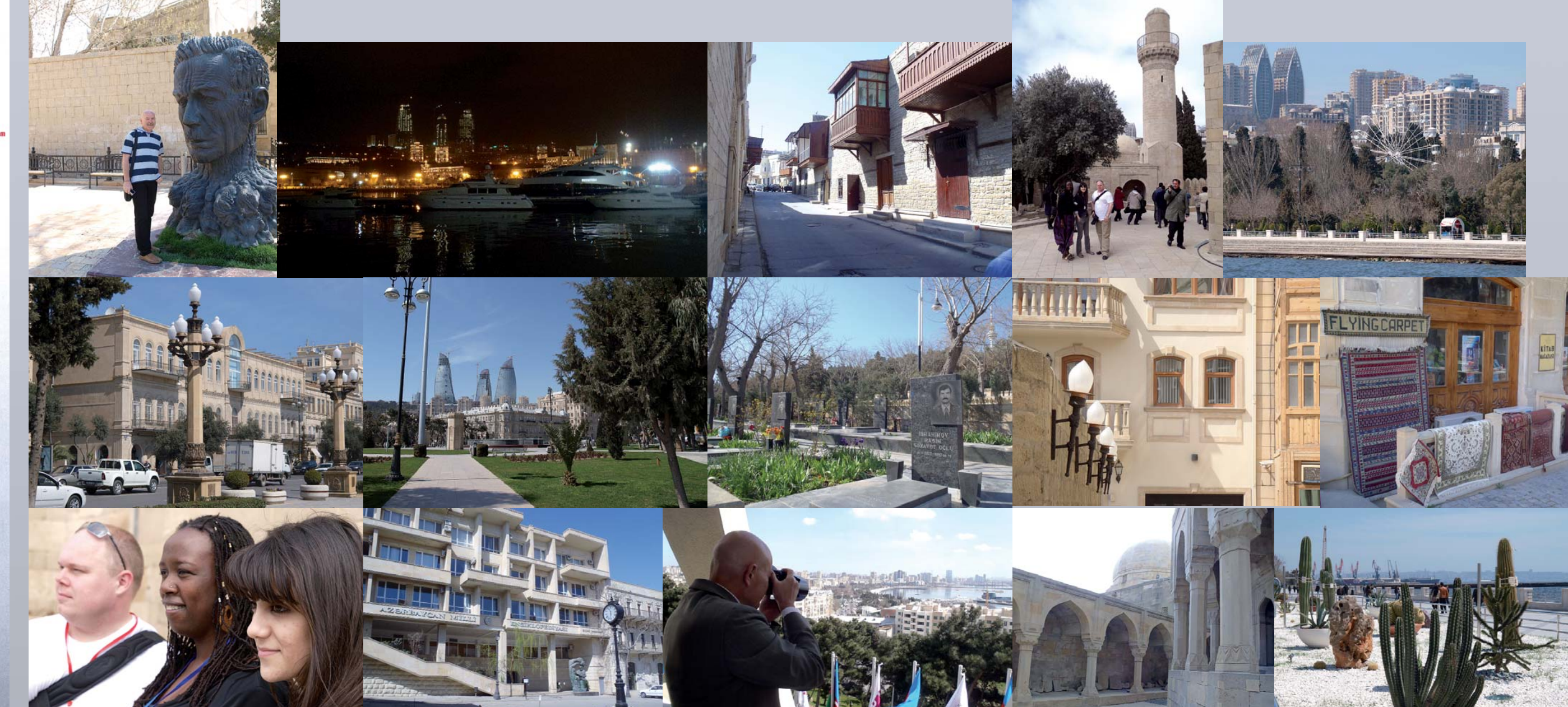
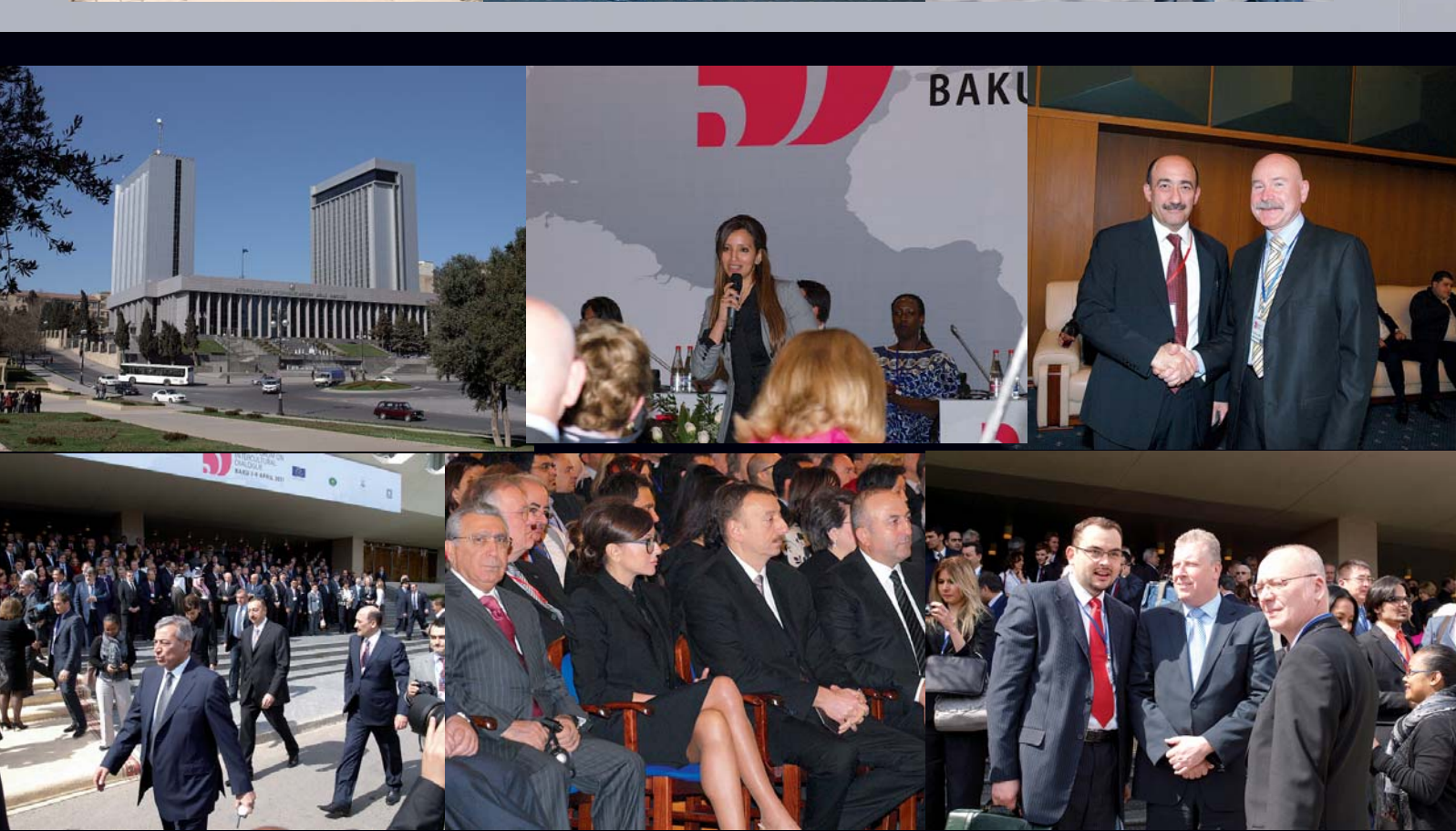
Pan Garajev je nejen ministrem kultury, ale i cestovního ruchu.

To je jistě velmi zajímavá oblast, avšak nechci sahat do rezortu svému kolegovi ministru Kamilu Jankovskému. V Ázerbájdžánu je letošní rok rokem cestovního ruchu. Koncem dubna bude zde v Baku velký veletrh cestovního ruchu. Paralelně s tím jsme si povídali, co v Ázerbájdžánu navštívit. Jaká česká klientela, kromě obchodníků, by mohla do Ázerbájdžánu jezdit, a na druhou stranu, kolik Ázerbájdžánců vyjíždí do Česka. Kolik za prací, kolik na turistická víza. Ta čísla pro Česko vyznívají

daleko příznivěji než naše celková vzájemná obchodní bilance. Česká republika ázerbájdžánským hostům našich lázní a měst vydává ročně na pět a půl tisíce turistických víz. Čeští turisté, kteří do Ázerbájdžánu jezdí, jsou spíše milovníci outdoorových aktivit, a zejména hor, pro něž jsou zakavkazské republiky lákadlem. ■

» www.bakuforum-icd.az







Convention bureau je ve vyspělých ekonomikách vnímáno jako institut řízení a podpory rozvoje kongresové turistiky. Šíře aktivit a míra kompetencí convention bureau se v jednotlivých zemích liší. Jejich hlavním a společným posláním však je pomáhat získávání mezinárodních konferencí, kongresů, výstav a incentív – motivačních vysokorozpočtových akcí firem, popř. nadnárodních korporací, jejichž program poskytuje širší prostor pro zábavu, relaxaci a upevňování vazeb uvnitř firemních týmů – pro místo, ve kterém se angažují.

Convention bureau je většinou zřizováno na regionální úrovni. Tam, kde se soustře-

Prague Convention Bureau v roce 2011

Posláním Prague Convention Bureau je posilovat povědomí o hlavním městě Praze coby kongresové a turistické destinaci, a tím podporovat její hospodářské zájmy. S generální ředitelkou Prague Convention Bureau paní Lenkou Žlebkovou se pokládáme 19. dubna 2011 nad připravovaným šestým vydáním letošního *Vsudybylu*, jehož hlavním tématem je MICE. Paní ředitelko, v jaké situaci se nachází kongresová turistika v Praze?

Praha patří mezi významné evropské kongresové destinace. Prague Convention Bureau usiluje o to, aby se v horizontu tří až pěti let dostala do první pětky evropských kongresových metropolí. Na toto téma aktivně komunikujeme s představiteli pražského magistrátu.

Lenka Žlebková

Bez incentív, které profesionálními organizátory kongresů poskytují konkurenční kongresové destinace, nemá Praha výraznou šanci uspět. Ze současného stavu na evropských trzích MICE je víc než zřejmé, že se tyto investice Vídní, Berlínu, Budapešti a dalším kongresovým destinacím, které už Prahu předstihly, mnohonásobně vrací zvýšením zahraničního inkasa a množstvím nově vytvořených pracovních míst. Prague Convention Bureau sice usilovně prezentuje Prahu a pracuje na kandidaturách, avšak když už se proboujeme do nejužšího výběrového finále dvou tří destinací, a zeptají se nás, jaké má Praha incentivní pobídky, a my nemáme co říci, je jasné, že Praze „ujždí vlak“.



Účastníme se pracovní skupiny připravující dlouhodobou strategii rozvoje cestovního ruchu na jejím území, a děláme vše pro to, aby se nám, spolu s dalšími zainteresovanými institucemi, k dané problematice podařilo zkoordinovat všechny aktivity a finanční prostředky.

Aby Praha uspěla ve stěžejních kandidaturách, tak to vyžaduje politickou podporu ze strany Magistrátu hl.m. Prahy a při získávání nejvýznamnějších kongresů i vládní intervenci. Jako když se usiluje o získání strategických zakázek pro české fabriky.

U mezinárodních summitů a globálních akcí je to samozřejmostí, a stejně tak by tomu mělo být i v případě získávání velkých MICE akcí, kdy Praha bojuje s velkou konkurencí dalších světových destinací. Prague Convention Bureau usiluje ve spolupráci se svými členy o kongresy v nejrůznějších oborech. K těm nejvýznamnějším zpravidla patří lékařské, farmaceutické a vědecké. Při jejich získávání je pro nás podpora pražského magistrátu, pana primátora a dalších veřejně činných osobností hodně důležitá. Stěžejní roli při tom sehrávají ambasadoři kongresů – světově renomovaní lékaři, vědci, profesori apod. činní v mezinárodních odborných a oborových asociacích. Když pomínu třetího na dortu, a to incentivní pobídky (které, bohužel, v tuto chvíli Praze stále chybí), hlavně díky nim se daří MICE akce pro Prahu získávat.

Ve třetím vydání *Vsudybylu* 2011 mám interview se špičkovým neurochirurgem prof. MUDr. Vladimírem



duje ekonomický, geografický nebo historický potenciál s materiálně technickou infrastrukturou, jež je předpokladem pro realizaci služeb. Místo, popř. oblast, která splňuje tyto ukazatele, nazýváme kongresovou destinací. O zřizovateli convention bureau rozhodují principiálně geopolitické faktory a míra subsidiarity, kdy jednotky státní správy předávají rozhodovací a jednacím úkony na jednotky nižší, tedy ministerstvo na kraje, městské a obecní úřady. Podle tohoto principu je funkce státu hlavně pomocná a vytváří podmínky pro nižší jednotky správy a společnosti rozhodovat o svých záležitostech místně a bezprostředně. Princip subsidiarity hraje významnou roli ve správní struktuře Evropské unie a její míra úzce souvisí s rozpočtovým určením daní, které je v daném státním celku uplatňováno. Platforma subsidiarity je rozhodující nejen pro determinaci zřizovatele convention bureau, ale pro určení instituce odpovědné za jeho chod. Při té příležitosti nutno připomenout, že „bureau“ (úřad, kancelář) není totéž co „asociace“ (spolek). Convention bureau je především exekutivním nástrojem pracujícím ve prospěch destinace, k čemuž má institucionální oporu, fungující aparát s kontrolními mechanismy a zajištěným rozpočtem. Články rozhodovacího procesu o přidělení kongresu, tzv. „meeting planners“, proto očekávají, že jejich hlavním partnerem při vyjednávání o pořádání akce budou zástupci města – hosting city. Proto jsou města ve většině případů zřizovateli convention bureau, coby svých příspěvkových organizací.

Ing. Petr Marhoul,
jednatel CZECH-IN s.r.o.
www.e-vsudybyl.cz, článek:
„Prague Convention Bureau, více a realita“



Benešem, DrSc. (viz www.e-vsudybyl.cz, článek „Podívej, dodnes se mi netřesou ruce“). Česko má řadu takovýchto světově uznávaných kapacit, avšak naši obyvatelé o nich takřka neví, natož aby se média zabývala jejich úspěchy. Přesto jsou, jak jste zmínila, pro získávání prestižních kongresů pro Česko klíčoví.

V Prague Convention Bureau jsme právě pro takovéto osobnosti vytvořili „Ambassador program“, v jehož rámci s nimi

si je vědoma klíčového významu těchto lidí. Bez jejich vlivu a úsilí by se významné kongresy do Prahy nedařilo získávat. Když jsme s „Ambassador programem“ začínali, byl zaměřen hlavně na vědeckou komunitu. Od letošního roku jsme jeho záběr rozšířili o korporátní segment. Zejména o firmy, které se zaměřují na aplikovaný výzkum a vývoj. Takže i tady v Praze se snažíme o expanzi do oblastí výzkumu, obdobně jako to má už díky CEITECu zařízeno Brno. Ta-

Statistiky MICE v Praze

Informace Českého statistického úřadu, 2010:

- » počet akcí v HUZ: 4230
- » počet účastníků: 561 130

Studie skupiny odborníků na MICE:

- » průměrná útrata na účastníka: 6 200 CZK / osoba
- » více než 4500 pracovníků v MICE průmyslu

Statistické údaje ICCA, 2009:

- » průměrný počet účastníků akce: 636
- » počet asociačních akcí: 86
- » největší nárůst (14 %) v r. 2009 v kategorii nejmenších mítinků, tj. 50–149 pax; významný nárůst (9%) v kategorii mítinků pro 2000–2999 pax
- » většina akcí konaných v Praze hostila 250–499 pax
- » délka mítinků klesla z 4.3 dnů v r. 2000 na 3.8 dnů

Hlavní zdrojové destinace, odkud členové PCB získávají MICE klienty:

1. Velká Británie	23 %
2. Německo	20 %
3. USA	17 %
4. Francie	9 %
5. Benelux	8 %
6. Itálie/Španělsko	6 %
7. Rusko	2 %
8. Jiné destinace	14 %

PRAGUE CONVENTION BUREAU USILUJE O TO, ABY SE PRAHA V HORIZONTU TŘÍ AŽ PĚTI LET DOSTALA DO PRVNÍ PĚTKY EVROPSKÝCH KONGRESOVÝCH METROPOLÍ.

navazujeme a upevňujeme kontakty. Loň jsme realizovali zahajovací ročník akce „Ambassador večer“, kde jsme některé ocenili za přínos pro kongresovou turistiku. Tedy za získání konkrétních kongresů pro Prahu, popř. za lobbying za některý z příštích. Naše členská základna

kové aktivity by hl.m. Praha měla rozhodně podporovat.

Země, kde je rozvinut domácí cestovní ruch, jsou ekonomicky stabilnější než ty, které spoléhají na incoming. Jak je to s vaší orientací na podporu



domácích kongresových akcí?

Prague Convention Bureau je směřováno hlavně na propagaci Prahy jako kongresové destinace v zahraničí. V rámci spolupráce z Czech Convention Bureau se snažíme rozvíjet spolupráci i v domácím cestovním ruchu. Jednou z takovýchto aktivit, které budeme letos v červnu realizovat, je workshop pro marketingové a eventové pracovníky firem, kteří mají na starosti zajišťování firemních mítinků. Chceme jim přiblížit kongresové a konferenční možnosti České republiky, čímž podáváme pomocnou ruku ostatním regionům České republiky. Ty si v rámci této akce mohou odprezentovat svou nabídku, aby si jejich potenciální klienti uvědomili, že kvalitní konferenční a kongresová infrastruktura, služby a atraktivní prostředí nejsou jen v Praze. ■

»» www.pragueconvention.cz



PRAGUE
CONVENTION
BUREAU

S country chairmanem společnosti Shell Czech Republic a.s. Ing. Pavlem Šenychem se setkáváme 20. dubna 2011, šest dní před dvacátým výročním zapsáním této společnosti do Obchodního rejstříku.

Pane řediteli, během dvaceti let si společnost Shell Česká republika dokázala vybudovat pověst seriózní úspěšné firmy, jejíž služby a výrobky mají v České republice punc solidnosti a nejvyšší kvality.

Je pravda, že 26. duben 2011 je dnem, kdy oficiálně slavíme dvacáté výročí svého

Pavel Šenyč

Naše filozofie směrem k zákazníkům je zaměřena na to, nabízet neustále lepší a lepší produkty, což vychází z tradice firmy Shell a možností našich špičkových laboratoří. Lepší produkty nejen z fyzikálně-chemických hledisek, ale i s ohle-



dem na ochranu životního prostředí, zejména na snižování emisí. Ekologie je z našeho pohledu velmi důležitá. Od ní se odvíjí nové technologie, jako např. přídavek do motorové nafty tzv. GTL, tedy synteticky vyrobené látky ze zemního plynu, která je prakticky bezemisní. Naši zákazníci se mohou těšit prakticky pravidelně na další vlny obnovy produktů Shell, které vycházejí z našeho vývoje a testování. A nemusí to být pouze na okruzích Le Mans nebo F-1, kde maziva i paliva procházejí extrémní zátěží, ale i testování v podmínkách silničního provozu, díky čemuž se na český trh dostává to nejkvalitnější, co lze v rámci těchto produktů nabízet.

Shell Czech Republic slaví 20. výročí

v České republice“ z rukou prezidenta Czech Top 100 Ing. Jana Struže. Naši zákazníci oceňují nejen kvalitu pohonných hmot a serióznost našeho podnikání, založeného na striktním dodržování zákonů a etických pravidel, ale zároveň i každodenní práci všech našich zaměstnanců a spolupracovníků. Kromě nejvíce viditelné sítě čerpacích stanic bych rád vyzdvihl

naše motorové a průmyslové oleje a další průmyslové kapaliny, asfalty, a pak také letecká paliva, kterými zásobujeme řadu aerolinek na českých letištích v Praze, Brně a Ostravě, a další produkty včetně kvalifikované chemie.

Jste držiteli mnoha ocenění, nicméně v životě, a v podnikání zejména, se hraje na výsledky. Jaké jsou ty vaše hospodářské?

Nejvýznamnější firmy v rámci Czech Top 100 jsou hodnoceny nejen podle své popularity, ale především podle objektivních kritérií, jako jsou velikost obrátu, ziskovost a produktivita práce

PATŘÍME K FIRMÁM, KTERÉ NA ČESKÉM TRHU VYDRŽELY VE SKVĚLÉ FORMĚ DÍKY VYSOCE KVALITNÍ PRÁCI ČESKÝCH ZAMĚSTNANCŮ.

založení. Jsme rádi, že patříme k firmám, které na českém trhu vydržely ve skvělé formě. Jsem přesvědčen, že to je nejen díky zázemí nadnárodní mateřské organizace, ale zejména díky vysoce kvalitní práci všech našich zaměstnanců, kteří se tady od začátku na budování firmy Shell Czechoslovakia a následně Shell Czech Republic podíleli. Není to pouze můj pocit. Na svoji firmu jsme všichni opravdu hrdí. Na chodbách jejího pražského ústředí visí řada zarámovaných diplomů a ocenění, které jsme dostali od mnoha různých hodnotitelských komisí. Ať už jsou to Czech Top 100 či Reader's Digest nebo „Obchodník roku“, které jsme opakovaně získávali v naší kategorii podnikání. Zrovna tak tomu bylo i nedávno, kdy jsme opět přebírali ocenění „Nejobdivovanější firma v petrolejářském průmyslu



na jednoho pracovníka. Zde se naše firma trvale umísťuje na předních místech. Dokonce jsme měli dvakrát možnost převzít ocenění z rukou českých ministrů financí coby jedna z dvacítky firem, které daněmi nejvíc přispívají do státního rozpočtu České republiky, což se samozřejmě odráží od velikosti obrátu a ziskovosti. Jakkoliv si mnozí mohou klepat na čelo, proč platíme tak vysoké daně, ctí společnosti Shell ve všech zemích, kde podniká, je podílet se řádným odváděním daní na jejich fungování. Jednoznačně jsme zastánci poctivého placení daní, už proto, že si uvědomujeme, že právě z nich je financována sociální politika státu. Je to svým způsobem náš příspěvek pro fungování a rozvoj naší země.

Kromě toho ale filiičky Shellu v zemích, kde působí, podporují charitu, vzdělávání a vědeckotechnický ekologický progres. Shell Czech Republic nevyjímaje. Jste např. podporovatelem výzkumného pracoviště a soutěžního týmu jedné z nejslavnějších technických soutěží studentských vozidel Shell Eco-marathon Europe Katedry měřící a řídicí techniky Fakulty elektrotechniky a informatiky Vysoké školy báňské – Technické univerzity Ostrava.

Pomáháme a rádi bychom pomáhali ještě víc, ale jsme limitováni finančními prostředky, protože ty nám nikdo nedá. Představa, že Shell je bohatá firma a že nám naše matka nasype spousty peněz, abychom je tady v Česku rozdali, tak tak nefunguje. Na veškeré své příspěvky do neziskové sféry si firma Shell Czech Republic musí vydělat sama. Čili veškerou charitu a podporu v rámci naší interní politiky hradíme ze svého zisku. Naše možnosti jsou limitovány, a proto tyto iniciativy musíme regulovat. Firma Shell Czech Republic podporuje projekty, které pomáhají hendikepovaným dětem, a také projekty na ochranu životního prostředí. Širší portfolio ze svých finančních zdrojů v zásadě nejsme s to zvládnout a např. rozšiřovat svoji působnost ještě na oblasti sportu nebo kultury. S partnery, kteří s námi spolupracují, se snažíme vytvářet dlouhodobé vztahy, protože dávat z jednoho měšce necíleně tu deset tisíc korun, tu patnáct, neziskovkám moc nepomůže. Krátkodobě snad, ale nemohou se rozvíjet koncepčně. Proto třeba naše dlouhodobá spolupráce s Kapkou naděje, kde patříme k jedněm z největších přispěvatelů. Před Kapkou naděje to byla Nadace naše dítě, se kterou jsme spolupracovali po mnoho let. ■

»» www.shell.cz

Evropskou excelentní destinací roku 2011 je Slovácko

Evropská komise v rámci projektu zaměřeného na trvale udržitelný rozvoj v oblasti cestovního ruchu vyhláší od roku 2006 soutěž European Destinations of Excellence (EDEN). Do letošního ročníku se přihlásilo přes dvacet evropských zemí. Jeho tématem je „Obnova hmotného dědictví“. V rámci Česka se do soutěže EDEN přihlásilo

Ing. Rostislav Vondruška



Do pětice finalistů se nám letos dostaly nejen velmi zavedené značky. Všichni finalisté i ti, kteří se teprve na trhu začínají více a více hlásit o slovo, úspěšně využívají svůj potenciál hmotného dědictví. Jsem velmi rád, že zájem o soutěž European Destinations of Excellence je veliký. Jak ze strany destinací, tak médií, a v neposlední řadě ze strany Ministerstva pro místní rozvoj ČR, jež mj. zabezpečuje podstatnou část cen pro vítěze. EDEN považuji za jednu z velmi dobrých iniciativ Evropské komise, a to i v kontextu s dalším jí vyhlášeným tématem, kterým je „Cestovní ruch pro všechny“ – „The Social Tourism“. Velmi to spolu souvisí, protože se v rámci Evropy, což jistě ukáží výsledky, podaří zviditelnit další doposud málo navštěvované velmi kvalitní turistické destinace.

šestadvacet destinací ze Slezska, Moravy a Čech. Z pěti finalistů, kterými byly Králický Sněžník, Mikroregion Kahan, destinace Orlické hory a Podorlicko, Slovácko a Žatecko, pak osmičlenná porota jako vítěze vybrala Slovácko.

Generálního ředitele agentury CzechTourism Ing. Rostislava Vondruška jsem v rámci slavnostního ceremoniálu vyhlášení výsledků soutěže EDEN 5. května 2011 v Návštěvnickém centru Plzeňského Prazdroje v Plzni požádal o krátké vyjádření.

Letošním rokem je tato soutěž Evropskou komisí vyhlášena popáté, a Česká republika v ní zaznamenává svoji třetí účast. „Obnova hmotného dědictví“ je tématem, kde má území České republiky, coby historicky jedna z průmyslově nejvyspělejších částí Evropy, určitě co nabídnout. Česká účast – šestadvacet přihlášených destinací v jedné zemi – je v letošním ročníku EDENU jednou z nejpčetnějších v rámci celé Evropy. Důležité je říci, že excelentnost destinace nespočívá pouze v tom, kolik se v ní nainvestovalo do infrastruktury cestovního ruchu. Hodnotí se daleko více kritérií. Např., jakým způsobem je cestovní ruch řízen. Jaká je koordinace aktivit cestovního ruchu na území destinace. Jaká je spolupráce různých subjektů v daném regionu. Dostupnost služeb a schopnost nabídnout je na domácím a zahraničních trzích. ■

»» www.eden-czechtourism.cz

»» www.edenineurope.eu





S předsedou představenstva společnosti RENOOCAR, a.s. panem Milošem Vránkem se setkáváme v Brně 5. dubna 2011 před slavnostní prezentací nového modelu BMW, cabrioletu řady 6. Pane Vránku, nejdřív mi dovoluňte složit poklonu, že se vám (z takřka domácí dílny) podařilo vybudovat prosperující firmu, která nejenže dělá radost zákazníkům, ale dává obživu spoustě dalších lidí, zejména pak těm, které přímo zaměstnáváte.

Opravdu jsme začínali z nuly. Dnes se to bude zdát až nemožné a jako neuvěřitelná

Miloš Vránek

Už jsem trošičku starší ročník výroby. Zažil jsem doby, kdy se stala pořadí na Moskvě, Škodovky... Až po vojně jsem si mohl dovolit koupit nějaký vůz. Dělal jsem si výběr, a protože jsem coby průmyslovák pracoval v kopřivnické Tatrovce, jako patriot jsem byl přesvědčen, že naše nejlepší auto je Tatra. V té době už bylo jasné, kam bude Tatra Kopřivnice směřovat. Že to budou nákladní vozy, a že z osobních toho moc nebude. Byť Tatra byla u mne mezi třemi kandidáty spolu s BMW a Mercedesem. Mercedes byl komplikovanější, a tak mi vyšlo BMW jako vítěz pro svá jasná logická technická řešení. Od té doby jsem zůstal značce BMW věrný. I když jsem tehdy stále ještě netušil, že se pro mne BMW stane osudovým. Bavila mne totiž spousta věcí. Ale pak už zcela zvítězilo BMW a vědomí: „Musíš něco dělat, a musíš to dělat pořádně.“ BMW je moje srdeční záležitost.



BMW je moje srdeční záležitost

drzost, když jsem si v roce 1988 dovolil nabídnout své služby firmě BMW ve stodole, kterou jsem upravil na svazarmovskou dílnu. Dokonce se stalo, že se tam ten člověk od BMW přijel z Mnichova podívat. Usmál se a řekl: „Pane Vránku, tady? V tomhle to nemůžete dělat.“ Neodradilo nás to. Krůček za krůčkem jsme budovali. Nikdy jsem se ale nenechal dotlačit za rámec toho, co jsem schopen zajistit a o čem jsem věděl, že splním. Nikdy, i když řada požadavků byla velice tvrdě formulovaná. Jak ze strany BMW tak i předchozího importéra. Nikdy jsem tuto chybu neudělal. A dnes musím říci, že vděčím právě této rozvaze, že jsme naši firmu vybudovali. Jeden syn byl se mnou téměř od začátku, a druhý – lékař – který se teď věnuje prodeji, je už ve firmě sedm let, a tak se „léčíme“ navzájem.

BMW je automobilkou, která si trvale drží vysoké postavení na světovém trhu. Její strategií je investovat do výzkumu

a vývoje technologií. Do maximální bezpečnosti a šetrného vztahu k životnímu prostředí. V tomto BMW určuje světové trendy.

Vystihl jste to. Jako premium segment se BMW odlišuje nejen kvalitou, ale také cenou. Pokud chci vysokou kvalitu, a tu BMW vždy reprezentuje, protože stojí na špičce inovací a v mnoha směrech stanovuje měřítko ostatním automobilkám, musím akceptovat dražší vstupy a zejména cenu práce. Zkrátka každý špás něco stojí, a to, co BMW dává, je rozhodně to nejlepší, co v tomto segmentu v takto širokém pojetí lze objevit.

V USA obdobně jako v Evropě, Rusku a Číně bývá vůz BMW vyjádřením postavení ve společnosti.

BMW se zaměřuje na prémiové klienty. Všechno to jsou obrovské perspektivní trhy. Každý, kdo tam něco znamená, vlastní špičkové evropské auto, a BMW mezi ně



RENOOCAR

RENOCAR je rodinnou firmou s dvacetiletou historií spjatou se značkou BMW. Dnes patří k nejlépe hodnoceným prodejčům a servisům BMW v Česku. Je i předním autorizovaným prodejcem a poskytovatelem servisu značek Mini, Opel a Chevrolet; prodejcem značkových pneumatik, litých disků a sportovního autopříslušenství. Kořeny firmy sahají do šedesátých let minulého století. Tehdy se stal Míloš Vránek technikem v BMW klubu Brno. Během následujících dvaceti let se tak dokonale seznámil se srdcem snad každého BMW, které na Moravě jezdilo. V roce 1988 začal RENOCAR s restaurováním oldtimerů BMW. Od této činnosti je odvozeno jméno RENO (renovace) CAR (aut). Špičkovou práci se mu podařilo získat zákaznický i v Německu a Švýcarsku. Práci RENOCARu najdete i v Muzeu BMW AG v Mnichově. V roce 1990 se zařadil k prvním soukromým firmám v Československu. Díky renomé doma i v zahraničí se v roce 1991 stal prvním oficiálním dealerem a servisem BMW AG v Československu. Dalším mezníkem byl rok 2007 – počátek autorizovaného prodeje a servisu značek Opel a Chevrolet.

společně s Mercedesem či Porsche rozhodně patří. Spektrum zákazníků je však daleko širší. Dřív BMW obsahovalo segment trhu od střední třídy výš. Nižším příjmovým skupinám neměla značka co nabídnout. Do tohoto spotřebitelského spektra jsou nyní směřovány jeho nové modelové řady 1 a X1. To jsou vozy, jejichž cena se pohybuje kolem půl milionu korun. My o nich říkáme: „Moje první BMW.“ Když se podíváte před náš autosalon, je tam vystaveno auto s měsíční splátkou 6999 Kč. A je to BMW se vším všudy.

Proč by lidé měli chodit kupovat auta a motocykly zrovna k vám do RENOCARu?

Protože v našem případě můžeme hovořit o tradici, zkušenosti a především o odpovědnosti. Odpovědnost, to je to, co mám já a co mají mí synové. Svým zaměstnancům i zákazníkům odpovídáme přímo osobně. To není o nějakém řediteli, který je někde na nějakou dobu a pak jde jinam. Pokud už nastane nějaká chyba, přikládáme jí veliký význam a přistupujeme k ní s patřičnou odpovědností. To je princip našeho podnikání. Budujeme tu obrovské zázemí. Stavíme nový servis – investici za víc než šedesát milionů. To jsou věci, které si náš zákazník zaslouží. U BMW jde vývoj rychle dopředu. Požadavky od výrobce jsou nekompromisní. BMW nám dává noty a my podle těch not musíme odvádět perfektní práci. Zkrátka, v RENOCARu chceme držet se značkou tempo.

Rád bych naši řeč, pane Vránku, zavedl na město, kde má RENOCAR svůj hlavní stan. Na Brno. Tím, že lidé úspěšně podnikají, pečují i o své město a stát.

Nemyslím si, že v Brně jsou jiné podmínky než kdekoli jinde v Česku. Svoji pobočku má Renocar také v Praze, v Kongresovém centru na Vyšehradě. To, že podnikající subjekty odvádějí nebo neodvádějí daně, je samozřejmě pro stát a pro hospodaření měst a obcí rozhodující. My své zemi a samozřejmě Brno fandíme. RENOCAR podporuje zdejší kulturu a mládežnický sport. Zrovna dnes hraje brněnský basketbalový tým finální zápas. Takže o půl šesté vyrazím na basketbal, abychom podpořili brněnský sport. Sponzorskou smlouvu máme i s Brněnským národním divadlem. Mládežnický sport a umění jsou oblasti, které se bez donátorství neobejdou. ■

»» www.renocar.cz

BMW STOJÍ NA ŠPICI INOVACÍ A V MNOHA SMĚRECH STANOVUJE MĚŘÍTKO OSTATNÍM AUTOMOBILKÁM.



Carlson Wagonlit z nového působiště

OD DUBŇA 2011 ČESKÁ POBOČKA CELOSVĚTOVÉ PŮSOBÍČÍ FIRMY V SEGMENTU CORPORATE TRAVEL FUNGUJE Z NOVÉ ADRESY V PRAZE 5, V ULICI KARLA ENGLIŠE 519/II, VE ČTVRTÉM PATŘE BUDOVY ANDĚL MEDIA CENTRE.

Naši zaměstnanci, stejně jako klienti, našli na nové adrese moderní zázemí odpovídající 21. století s veškerou potřebnou infrastrukturou. Pražská pobočka CWT na sklonku letošního roku oslaví již dvacet let od počátku působení na českém trhu. Za tu dobu jsme ušli velký kus cesty a pobočka se postupně stala jednou z nejvýznamnějších cestovních kanceláří zabývajících se firemní klientelou v Česku. Několik let po sobě jsme dokonce v tomto segmentu celému trhu vládli. I nyní, při postupném odezínávání globální krize, se stabilně držíme v absolutní špičce. Celosvětově firma Carlson Wagonlit Travel působí ve více než sto padesáti zemích a má přes dvacet tisíc zaměstnanců. Díky své velikosti, dobré pověsti, kupní síle, tradici i spolehlivosti se můžeme pyšnit vesměs stálou klientelou, která prostě a jednoduše nenachází jediný důvod měnit svého dodavatele v tomto druhu služeb. A to nás samozřejmě velice těší. I když se ožívá názor, že jsme tu jen pro firmy veliké, nadnárodní, není to pravda. Zaměřujeme se stále častěji i na střední a menší podniky, kterým jsme schopni nabízenými službami vyjít vstříc a na míru ušít jejich cestovní politiku. Díky dlouholeté praxi a zavedeným postupům jsme schopni firmám ušetřit náklady na cestování, a tím nepřímo navýšit jejich pracovní produktivitu. ■



Jiří Homolka

Jiří Homolka, country manager CWT

»» www.carlsonwagonlit.cz

Carlson Wagonlit Travel



Ázerbájdžánští turisté dělají radost české proexportní ekonomice

S velvyslancem České republiky v Ázerbájdžánu panem Radkem Matulou se potkáváme 8. dubna 2011 v Baku, druhý den konání Světového fóra o mezikulturním dialogu. Pane velvyslanče, u nás v Česku je takové pořekadlo: „Je tam všechno od A do Z,“ a každý ázerbájdžánský motorista si to svoje „AZ“ vozí na autě.

Radek Matula

V Ázerbájdžánu nepůsobí příliš velké množství českých firem. Nemají tu stálá zastoupení. Nicméně řada jich sem přijíždí, hledá obchodní partnery a výhodnou spolupráci. Někteří je již našli a jednájí o konkrétních projektech. Ázerbájdžán je partner, který se na Česko dívá jako na zemi, s níž z mnoha důvodů stojí za to udržovat ekonomické kontakty. Ví, že máme rozvinutý průmysl a vyspělé technologie, které jim můžeme poskytnout. Ví, že máme spoustu zkušeností z transformačních procesů. O české firmy, české technologie, české zboží je tu velký zájem. Jen je třeba si tu najít partnera, který české firmě pomůže s uplatněním zboží, které sem chce dodávat, s orientací na trhu.



Ano, v Ázerbájdžánu je všechno. Je to svým způsobem země neomezených možností. Ázerbájdžán je pro Česko významným obchodním partnerem. Obrat našeho vzájemného loňského obchodu činil jednu miliardu tři sta milionů dolarů a je tvořen především dovozem ázerbájdžánské ropy do Česka.

Jak se zde žije českému velvyslanci?

Rychle. Můj pracovní program je časově hodně náročný. Koná se tu spousta

věcí, které musíme pokrývat a sledovat. Takže, když zrovna nesedím za počítačem anebo netelefonuji, jsem na jednáních, konferencích, společenských setkáních, asistuji u obchodních jednání atd. Zkrátka společně s ostatními pracovníky českého velvyslanectví se snažíme být aktivní v politické a obchodně ekonomické oblasti. Provádět proexportní politiku státu, což je jedna z našich hlavních priorit. Pak jsou tady akce z oblasti kultury a školství. Nemíním tím pouze společenská setkání, ale i akce týkající se rozvoje dvoustranných vztahů. Určitě máme stále co na práci. Ázerbájdžán je velmi zajímavá a perspektivní země. Máme tady spoustu partnerů, kteří Česko vnímají velmi pozitivně. Snaží se být nápomocni, když české velvyslanectví potřebuje něco zařídit či zorganizovat.

ÁZERBÁJDŽÁN JE VELMI ZAJÍMAVÁ A PERSPEKTIVNÍ ZEMĚ. MÁME TADY SPOUSTU PARTNERŮ, KTERÍ ČESKO VNÍMAJÍ VELMI POZITIVNĚ.



Co cestovní ruch?

Když jsem mluvil o tom, že jednou z našich priorit je obchod a ekonomika, tak úzce s tím souvisí i vízová oblast, a ta je spojena s cestovním ruchem. Ale nejen s business travel. Spolupráce ve sféře cestovního ruchu mezi našimi zeměmi je zatím poměrně jednostranná. Především se týká incommingu do Česka. Proud kupní síly ázerbájdžánských turistů, kteří cestují především do Karlových Varů a Prahy a kteří začínají objevovat i další regiony Česka. Tok opačným směrem, tedy outgoing českých turistů do Ázerbájdžánu, je zatím velmi malý. V loňském roce jsme poprvé pocítili, co to znamená turistická sezona. V létě jsme na našem zastupitelském úřadu vydali na dva tisíce padesát turistických víz. Došlo k otevření přímého letu, a počet letů se v nejbližší době zvýší na tři frekvence týdně.



Určitě to bude významný přínos pro posílení kupní síly českého vnitřního trhu díky incommingu, protože ázerbájdžánští

turisté nejenže nakupují turistické služby, a tedy plní české hotely, restaurace a lázně, ale své peníze utrácejí i za spotřební zboží, navštěvují sportovní a kulturní akce apod. Takže i z pohledu zahraničního inkasa dělají české proexportní ekonomice radost.

» www.mzv.cz



Se spolujatelem francouzské lifestylové Group RADOSA panem Radoslavem Radosou se potkáme 13. dubna 2011 na její prezentaci v pražském hotelu Four Seasons.

Pane Radoso, proč jste se rozhodli oslovit českou klientelu?

Rádi bychom byli více známí i u vás v České republice. Jste národem úspěšných lidí a náruživých cestovatelů, čemuž odpovídá i množství vašich turistů, kteří každoročně cestují do proslulých světových letovisek.

Radoslav Radosa

V roce 1918 opustil můj dědeček Julius Radosa s babičkou Vilmou Prievidzu a vydali se objevovat Paříž les Années Folles (bláznivých dvacátých let). V padesátých letech minulého století se ale vrátili do Československa.

A i když nešlo cestovat, předali nám touhu objevovat luxus západního světa, moře, hory, města a bohatství cizích kultur. Konec komunistické éry v roce 1989 umožnil lidem ze střední a východní Evropy osobně se seznamovat s životním stylem a elegancí Západu. Zprostředkovávání takového poznávání se stalo náplní a posláním lifestylové Group RADOSA. Její majitelkou a prezidentkou je paní Francesca Barba a já jsem společníkem. RADOSA zajišťuje špičkové globální concierge služby. Disponuje zevrubnými informacemi o nejlepším z nejlepšího, co je kde ve světě. Našimi klienty jsou luxusní cestovní agentury a sofistikovaně cestující celebrity, osobnosti veřejného života, úspěšní podnikatelé a VIP skupiny, zkrátka všichni, kdo hledají jedinečné zážitky, enklávy světového bohatství, legendární paláce, rajské rezorty, soukromé vily na tropických ostrovech, mondénní lyžařská střediska a prostředí pro své idylické životní epizody.



Jste zaměřeni na luxusní turismus.

Ano, orientujeme se na top individuální klientelu, ale i skupiny, na poskytování špičkového servisu, který vyžaduje citlivý osobní přístup. Na vytipování a nasmlouvání nejkrásnějších a nejluxusnějších hotelů a hotelových rezortů v nejvyhlášenějších pobytových místech světa. Naši klienti se rekrutují ze středních, vyšších a hlavně nejvyšších společenských vrstev. S propozicemi, jak se stát členem naší skupiny, se lze seznámit na www.radosaprivateclub.com. Každý rok vydáváme knihu prezentující naše destinace, a zejména pak hotely, v nichž své klienty ubytováváme. Jsou pět a šestihvězdičkové. Nedávno jsme podepsali kontrakt se sedmihvězdičkovým v Abu Dhabi a s pětihvězdičkovým Armani hotelem v Dubaji, jehož luxusu si naši klienti mohou užívat ve 38. a 39. poschodí nejvyšší budovy světa, 828 metrů vysoké Burj Kalifa. Letos máme nasmlouváno jedenašedesát hotelů a se zhruba dalšími dvaceti jsme těsně před uzavřením kontraktů.



RADOSA, luxusní lifestylová skupina

Jak lidé v našich končinách reagují na vaši nabídku?

Určitě dobře. Jsme úspěšní nejen v západních, ale i ve východoevropských státech. Daří se nám i v nejnovějších členských zemích Evropské unie. Např. v Rumunsku, jazykově a kulturně blízkém k Francii, už máme cca Top 300 VIP klientů a našich služeb využívá i nejvyšší ruská klientela včetně vedení Gazpromu. Zatím posledními zákaznicími Groupe RADOSA ale bylo sedm mladých úspěšných Britů z Londýna. Pro ně jsme zajistili sedm vozů Ferrari, jimiž putují z Londýna do Paříže a Monte



ORIENTUJEME SE NA POSKYTOVÁNÍ ŠPIČKOVÉHO SERVISU, KTERÝ VYŽADUJE NEJVYŠŠÍ PROFESIONALITU A OSOBNÍ CITLIVÝ PŘÍSTUP. NA NEJVYHLÁŠENĚJŠÍ DESTINACE SVĚTA, NEJLUXUSNĚJŠÍ HOTELY A ZBOŽÍ.



Carla. V Paříži budou bydlet v hotelu Plaza Athenee a v Monte Carlu v hotelu Metropol.

Máte perfektní slovenštinu. Jak se vám podniká mimo rodné Slovensko?

Ve Francii jsem už patnáct let, a v podnikání se nám, to i díky mé partnerce, kterou je prezidentka společnosti RADOSA paní Francesca Barba, daří. Nad některými složitými slovy musím trochu porozmýšlet, no rozprávět slovensky nikdy nezabudnem! ■

»» www.stylishtravellers.com

»» www.radosaprivateclub.com

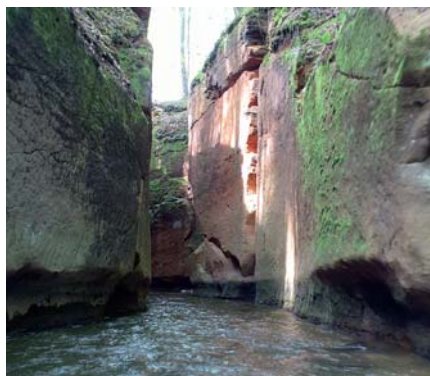
 **RADOSA**



Pekelný jícen nás vyplivl do Novin

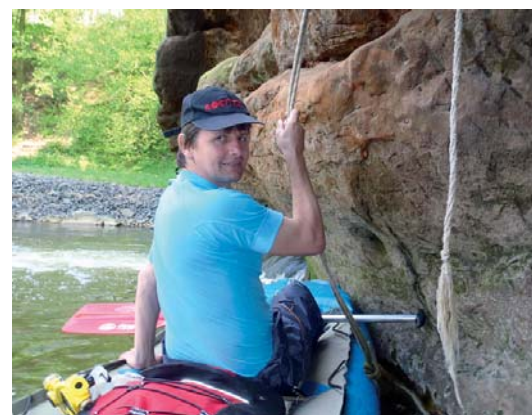
ČESKO MÁ SPOUSTU KRÁS A ÚŽASNOSTÍ A TRADIC. JEDNOU Z NICH JE VODÁCTVÍ. V PŘEDMINULÉM VŠUDYBYLU JSEM KONSTATOVAL, ŽE SE CHYSTÁM NA PLOUČNICI, VIZ WWW.E-VSUDYBYL.CZ, ČLÁNEK „NAVŠTIVTE LIBERECKÝ KRAJ“. PRŮRVA PLOUČNICE, NAZÝVANÁ TAKÉ ČERTOVA DÍRA ČI HROMOVÁ RÁNA NEBO PEKELNÝ JÍCEN, KTERÝM SE SE VŠÍM VŠUDY ZA VELKÉ VODY STÁVÁ, TAKOVOU ÚŽASNOSTÍ BEZESPORU JE. PROTO JSME JÍM S PAVLEM MALÍŠKOU, OPAKOVANĚ FASCINOVÁNÍ, PROPLULI TŘIKRÁT.

Plavbu po řece Ploučnici jsme zahájili v pátek 29. dubna 2011 večerním transferem do Stráže pod Ralskem, kam nás odvezl můj syn Martin. Ani jsme neměli až tak velkou spotřebu na sto kilometrů, neboť jsme s Pavlem během cesty vypili každý tři piva. A protože vodáckých kempů je na Ploučnici pomálu, stan jsme postavili vedle řeky. V sobotu 30. dubna ráno jsme vstali kolem deváté hodiny. Pavel uvařil snídani a nafoukl Pálavu, za což jsem ho pochválil, neboť je nanejvýš správné, když háček vzorně pečuje o pohodlí svého zadáka.



Před silničním mostem jsme se nalodili. Stav vody nic moc, a vypitého alkoholu taktéž. S prvním stavem jsme nic dělat nemohli, a tak jsme každou chvíli dřeli lodí o dno řeky. V případě druhého jsme taky „dřeli“, nicméně díky Staropramenu, byla i tohle příjemná dřina. Před obcí Noviny na úpatí hory Ralsko se plytké koryto řeky jako zázrakem proměnilo ve skalní kaňon. Proplouvali jsme mezi padesátimetrovými pískovcovými stěnami. A najednou šmytec. Až poté, co jsme se rozkoukali, unešení romantickou scénérií průrvy, jsme zjistili, že se tok řeky obrací a v pravém úhlu mizí do před námi se kolmící stěny. Propluli jsme třináctimetrovým tunelem o šířce

asi 3,5 m. Pak na chvíli otevřenou roklí. No a poté se vnořili do jedenačtyřicetimetrového čtyři metry vysokého skalního tunelu. Tato nová vodní cesta byla v pískovcovém masivu vykopána před staletími, aby Ploučnici přinutili pohánět hamr u východu ze skalní rokle. Průrva Ploučnice byla 17. prosince 1997 Ministerstvem kultury ČR prohlášena za kulturní památku. Hned, jak nás Pekelný jícen vyplivl, vítala nás na pravém břehu laguny vodárky obsypaná občerstvovna. Rázem jsme byli v Novinách v Redakci, kterýmžto názvem občerstvovna sluje. U piva a klobásky jsme podebatili s kolegy a po cca hodinové pauze se vydali po vodě. A protože jsme se dost ploužili, plavbu jsme ukončili v lese u „Ploužnice“. Velkým zážitkem pro nás pro oba bylo sisifovské vynášení



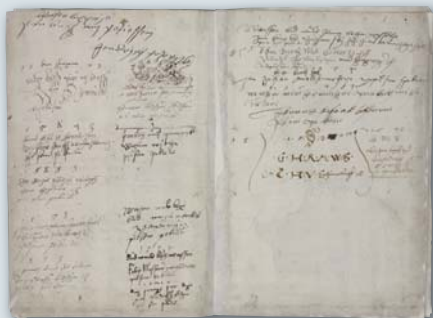
lodě a lodních pytlů po strmém břehu, neboť jsme měli za ten den opravdu hodně „najeto“. Úžasně jsme se vychechtali vlastní nemohoucnosti, a to si ještě před tím šel Pavel omýt podrážky svých noblesních neoprenových bot, aby neumazal les. Leč bahňitý břeh se s ním utrl, a byl tam až po krk. No a po přenocování, vzhledem k tomu, že se v neděli na 1. máje citelně ochladilo, jsme se pěšky vydali, obtěžení bágly a zážitky, cca 10 km do Mimoňe na vlak. ■



www.liberecky-kraj.cz
BAREVNÁ DOVOLENÁ

Státní oblastní archiv v Třeboni

se svými pobočkami v Českém Krumlově, v Prachaticích a v Českých Budějovicích se zapojuje zásadním způsobem do reprezentativní výstavy Rožmberkové, rod českých velmožů a jeho cesta dějinami. Výstava bude probíhat od 20. 5. 2011 do 20. 8. 2011 ve Valdštejnské jízdárně v Praze a poprvé v historii shromáždí reprezentativní soubor uměleckých děl a jiných předmětů a dokumentů spjatých s Rožmberky. Pro výstavu zapůjčuje Státní oblastní archiv v Třeboni 29 historických listin, pečeti a ji-



pokutní registra Petra Voka z Rožmberka sepsaná při pijáckých zábavách na zámku v Bechyni v letech 1573–1576

ných dokumentů z období od první poloviny 14. století do počátku 17. století.

Nejstaršími archiváliemi

jsou listina českého krále Karla IV., kterou povoluje Joštovi z Rožmberka a jeho bratrům vystavět hrad Dívčí Kámen z roku 1349 a tzv. Popravčí kniha pánů z Rožmberka

VZÁCNÉ HISTORICKÉ LISTINY PUTUJÍ Z TŘEBONĚ DO PRAHY.

z let 1389–1429. Zapůjčeny budou také proslulé dokumenty, jako například zlomek tzv. Pokutních register Petra Voka z Rožmberka, sepsovaných při pijáckých zábavách na zámku Bechyni v letech 1573–1576, nebo listy Perchty z Rožmberka (Bílé paní). Dále bude na výstavě k vidění například velmi cenný inventář rožmberské a švamberské kunstkomory, umístěné na zámku v Třeboni, nebo listina biskupa a papežského legáta Ursa de Orsini z roku 1481, svědčící o původu pánů z Rožmberka ze starobylého římského knížecího rodu Orsini.

Mimořádně důležitá

je také listina českého a uherského krále Vladislava II. z roku 1501 potvrzující vládu rožmberského rodu přední místo mezi pány v Českém království. Zajímavou kuriózitou je například šifrovaná korespondence, kterou používal Vilém z Rožmberka v době své kandidatury na polský trůn, jejíž reprodukce spolu s dalšími doplní

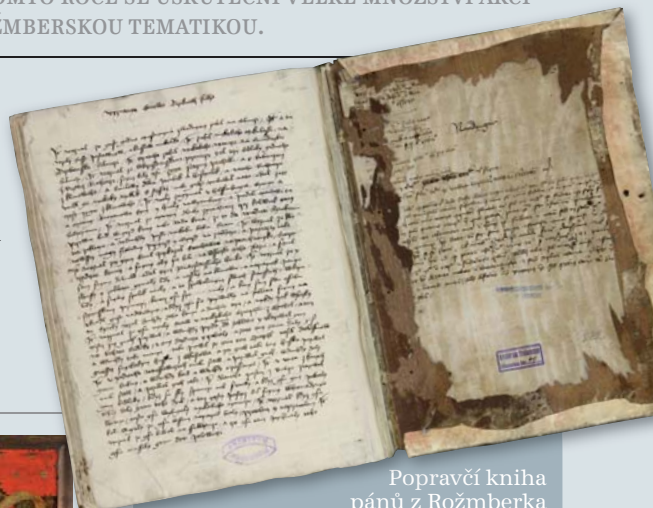


Hrací kameny, zapůjčeno SH Rožmberk, foto Hugo Moc

Rožmberský rok

6. LISTOPADU 1611 ZEMŘEL V TŘEBONI POSLEDNÍ Z RODU ROŽMBERKŮ, PETR VOK. PROJEKT ROŽMBERSKÝ ROK 2011 PŘIPOMÍNÁ 400 LET OD TÉTO UDÁLOSTI, VÝZNAMNÝ ROD ROŽMBERKŮ A JEHO KULTURNÍ DĚDICTVÍ NEJEN V JIŽNÍCH ČECHÁCH. PROJEKT INICIOVAL NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV, VÝZNAMNÁ ČÁST AKTIVIT ROŽMBERSKÉHO ROKU PROBÍHÁ V ORGANIZAČNÍ I FINANČNÍ REŽII JIHOČESKÉHO KRAJE A NA PROJEKTU SE PODÍLÍ ŘADA INSTITUCÍ, MĚST, OBCÍ ČI SOUKROMÝCH SUBJEKTŮ. V TOMTO ROCE SE USKUTEČNÍ VELKÉ MNOŽSTVÍ AKCÍ S ROŽMBERSKOU TEMATIKOU.

početnou skupinu zapůjčených originálních dokumentů. Vedle archiválií se na výstavě představí dalších přibližně pět set předmětů spjatých s rožmberským kulturním dědictvím.



Popravčí kniha pánů z Rožmberka



Mistr Třeboňského oltáře – obraz Zmrtvýchvstání Krista – kolem roku 1380 – zapůjčeno z Národní galerie v Praze, foto: Národní galerie v Praze

Výstavu Rožmberkové, rod českých velmožů a jeho cesta dějinami

by si neměl nechat ujít žádný milovník historie ani jihočeský patriot, zaujme však i všechny zájemce o historii českých zemí i střední Evropy. Výstavu Rožmberkové, rod českých velmožů a jeho cesta dějinami pořádá Národní památkový ústav, spoluorganizátoři jsou Národní galerie v Praze a Senát Parlamentu České republiky.

» www.npu-cb.eu

» www.ceskearchivy.cz



NÁRODNÍ
PAMÁTKOVÝ
ÚSTAV



ROŽMBERSKÝ ROK

Vlastní cestu české knížectví

nastoupilo roku 894, záhy po smrti krále Svatopluka I. Do čela odporu proti Mojmirovčům se postavil Spytihněv, syn Svatoplukova vazala a moravským biskupem pokřtěného knížete Bořivoje. Vladykové Bohemie jej přijali za vládce a po odtržení od Mojmirovců přešli do tábora jejich konkurenta. Poddáním se Spytihněva východofranskému králi Arnulfovi v roce 895 v Řezně vyměnili svou příslušnost k Velké Moravě za závislost na Bavorsku.

O Spytihněvově životě

nevíme prakticky nic. Jen tolik, co vypovídá legenda *Život a umučení svátého Václava a svaté Ludmily, báby jeho*, sepsaná mnichem Kristiánem o bezmála 100 let později. Pro úplnost si tuto pasáž uvedme: *Po něm [Bořivojovi] ujal se vlády prvorozený syn jeho Spytihněv, všemi cnostmi a přímo pověstí svatosti neobyčejně se skvějící. Byl následovníkem otcovým, zakládal chrámy Boží, shromažďoval kněze a kleriky a dokonale byl ve víře Kristově. Dokonav čtyřicet let svého života, opustil tento svět a vznesl se ke hvězdám. Jazyk letopiscův spíše než historickým daty překypuje chválou knížete, který zemi přivedl do lůna bavorského biskupství. Vysvětlení může být prosté; autor byl vzdělán v klášteře sv. Jimrama v Řezně, jehož opatem býval přímo zdejší biskup. Snižování Spytihněvovy zbožnosti by vrhalo stín na samotný řezenský episkopát a jeho christianizační činnost v Bohemii. Dobová fakta však Kristiánovo legendistické podání příliš nepodporují. S jistou mírou určitosti se dozvídáme, že kníže Bořivoj měl prvorozeného syna Spytihněva, který – pakliže se dožil čtyřiceti let – svět spatřil kolem roku 875. V době otcovy smrti (888?) bylo Spytihněvovi nejvýše 13 let, a k jeho nastolení mohlo dojít nejdříve po dosažení plnoletosti. Svobodný sněm by patrně volil některého ze zkušenějších mužů, avšak nad Bohemii uplatňoval svrchovanou vládu moravský král Svatopluk I. Stejně jako dříve výkonnou moc svěřil jen loajálnímu knížeti, mohl totéž požadovat od jeho potomka. Nelze ani vyloučit, že Spytihněv – jako syn vazala – část dětství prožil někde v moravské internaci, jak bývalo obvyklou pojistkou věrnosti. Zde poznal Svatoplukovy syny a již tehdy se přiklonil na stranu nejmladšího Svatopluka II. Ten, příbuzenskou vazbou k východofranskému králi, se do budoucna stával Spytihněvovým blízkým spojencem. To vysvětluje nejen nastolení ještě mladého a nezkušeného knížete, ale po smrti Svatopluka I. v roce 894 i odpadnutí Bohemie od jeho nástupce Mojmíra II. V konfliktu Svatoplukových synů Spytihněv stál na straně Svatopluka*



Počátky naší státnosti 18

Spytihněv

Slepá větev vládců Bohemie

II. a vstoupil pod ochranu Arnulfovy Východofranské říše.

Vladykové Bohemie

nevítali potlačení svobod Moravy s nadšením a již v minulosti se několikrát odhodlali k revoltě, pro kterou nacházeli vždy vhodného spojence ve franských panovnicích. Svatoplukovi loajálního Bořivoje někdy v roce 883 vyhnali a na stolec byl povolán jakýsi Stojmíroka Zvláštností volby je zmínka *...uprchnuv od národa svého, u Němců (qui apud Theutonicos) byl ve vyhnanství, domů jej uvedli... ačkoli z nich rodem pocházel, dlouhým vyhnanstvím v cizině zapomněl svou mateřskou řeč...* V úvahu tak přichází Stojmírův azyl na území Franků a zosnování převratu tamtéž. Zájem na dosazení vlastního vazala měla zejména východofranská aristokracie, bránící se rostoucímu vlivu Mojmirovců. Bořivojův návrat rok poté se odehrál za vydatné pomoci Svatopluka I., který již nedovolil zpochybnit svoji svrchovanost a práva na Bohemii si prosadil i na podzimním mírovém jednání v roce 884 s králem Karlem III. Stojmír uprchl a jeho bývalí přívrženci, pokud nebyli pobiti, se museli moravskému vládci poddat. Po Svatoplukově smrti o deset let později nastala nová příležitost zvrátit moc v české kotlině ve prospěch Východofranské říše.

O víře knížete Spytihněva

trvají nejasnosti. Důvodem je protimoravský převrat na počátku jeho vlády, který bývá vykládán jako odpor vojvodů Bohemie proti (Moravany) zaváděnému křesťanství. Bořivojův křest popsany v Kristiánově legendě nastiňuje metody, jakými se zacházelo s pohanskou elitou na dvorech

mocných křesťanských panovníků. Ani kníže neměl právo usednout k jednomu stolu a hodovat s křesťanem. Nevěřícím bylo v jejich společnosti podáváno na zem jako divé zvíře. Obdobný příběh zná i zpráva pasovských biskupů zv. *Conversio* z prostředí bavorských a korutanských knížat; patrně byl uplatňován jako osvědčená přesvědčovací taktika při obracení pohanů na víru Kristovu. S nepokřtěnými vojvodami či mladým Spytihněvem mohlo být zacházeno stejně. Protikřesťanský motivovaný odpor snadno obrátil domácí elity proti Mojmirovčům a lze předpokládat i významnou podporu krále Arnulfa, bavorský episkopát nevyjímaje. V roce 894/5 mohlo v Bohemii dojít k ničení Moravany založených kostelů (jiné tu nejspíše ani nestály) i k pronásledování kněží, nicméně jen do doby, než zemi převzal do správy bavorský biskup. Když Spytihněv v roce 895 uznal v Řezně svrchovanost východofranského krále, Bohemie byla přičleněna k bavorské arcidiecézi. Řezenský biskup Tuto za svého zástupce v Praze ustanovil archipresbitera Pavla, odstranil vliv staroslověnské liturgie spojený s moravskou Metodějevou arcidiecézí a nepochybně v součinnosti se Spytihněvem započal v Bohemii upevňovat postavení latinské církve. Pokud kníže podstoupil křest u moravského biskupa, jeho platnost mohla být zpochybněna a Spytihněv přijal „kanonicky platný“ křest od latinských kněží Řezenské diecéze. Bořivojův syn úlohou i postavením již přináležel do západního světa rodící se Svaté říše římské. Politicky motivovaným aktem získal především možnost uhájit moc a opíral se o jistou formu ochrany bavorských panovníků. Nejspíše nebyl horlivým křesťanem, jak jej líčí Kristiánova legenda.

Za Spytihněvou matku

bývá považována sv. Ludmila, vzhledem k souvislostem bychom však měli uvažovat o některé z dřívějších žen knížete Bořivoje. Opět nahlédneme, co říká Kristián: *Bořivoj měl též manželku jménem Ludmila... Dala pak tomuto knížeti tři syny a taktéž dcer, a jak mu byl blažený Metoděj ústy prorockými předpověděl, co den moci nabýval se vším lidem svým a říše jeho vzrůstala. A dokonav běh času svého, pln dnů a dobroty na věčnost se odebral, naplniv života svého třicet pět let.* Pokud kníže Bořivoj skonal v roce 888 (?), narodil se kolem roku 853. Spytihněva jsme podle téhož zdroje datovali k roku 875. Tehdy bylo mladičké Ludmile sotva čtrnáct, avšak Bořivoj dosáhl již 22 let, na tehdejší dobu poměrně pokročilého věku čekat na nevěstu a otálet s potomkem. Dospělosti nabyl již v šestnácti (kolem roku 869), jako jeho předkové ctil pohanské tradice a po dalších třináct až čtrnáct let života u něj lze předpokládat existenci více než jedné manželky. K ústupku monogamního svazku se musel nejspíše zavázat až v roce 882/3 v souvislosti s přijetím křtu od biskupa Metoděje. Při pozorném čtení Kristiánova formulace takový výklad připouští. Tři synové a tři dcery připisované jejich společnému soužití naopak vyznívají jako legendistický syžet pozeňnané plodnosti. S přihlédnutím v tehdejší době k mimořádně vysokému dožitému věku sv. Ludmily (61 let, a to ještě násilnou smrtí) bychom údaj o počtu jejich dětí měli brát s rezervou, či jím podělit více Bořivojových manželek. Spytihněvovi sourozenci nejspíše pocházeli z širšího otcova zázemí, stejně tak je potřeba posuzovat i Spytihněvova mladšího bratra Vratislava.

Knížete Vratislava

legenda zná jako nejmladšího syna knížete Bořivoje a Ludmily. Narodil se prakticky na samém konci Bořivojova života (možná po jeho smrti) a od Spytihněva jej dělila bezmála jedna generace. Tak jako nelze u prvního pochybovat o otcovi, avšak matka může být sporná, u Vratislava je situace opačná. Jeho matkou je bezesporu Ludmila, Bořivoj však vůbec nemusel být Vratislavovým otcem. Rozpaky vzbuzuje již tradiční podání, kdy uznávanou zakladatelkou knížecího rodu je Ludmila a původ se odvozuje od jakéhosi Přemysla, zatímco kníže Bořivoj umírá, a tím jako by pozbyval zásluh rovných své přeživší manželky, budoucí světice. I to málo, co víme o Bořivojovi, má nadále velmi mělké základy. V pozdějším opisu Fuldských letopisů, v tzv. *Schlettstadtském rukopisu* z poč. 10. stol., byl k události roku 872 připsán jakýsi Gorivei, šestý z pěti vojvodů - účastníků bitvy s východofranským vojskem kdesi na Vltavě. Křest přijal za nápadně podobných okolností, jaké

známe bezmála o sto let dříve z podání pasovských biskupů v *Conversio - Obrácení Bavorů a Korutanců na víru*, datum smrti odvozujeme spíše podle historických souvislostí, věk podle údajů z legendy. Vše již odedávna vyznívá snahou přiřadit otcovi sv. Václava předka, knížete z domácího rodu, kterému lze přisoudit zásluhy na vzniku prvních kostelů v Bohemii.

Pokud kníže Bořivoj podstoupil křest,

jistě to přineslo zásadní změny nejen v jeho vlastním životě. Žil-li dosud v mnohoženství, křtící biskup Metoděj jistě trval na rozhodnutí, kterou z žen si zvolí za svoji „před Bohem“ zákonnou manželku. Podle křesťanských zásad mohl mít jen jednu, ostatní musely být z pohanského svazku vyvázány, snad rozlukou, posvěcenou institucí samotného biskupa. Pokud Ludmila byla jen jednou z žen Bořivoje, zůstala jí i po Metodějově křtu? Tradice říká, že ano. Dokonce se někdy uvažuje, že přijala křest na Moravě společně se svým manželem. Avšak žádná legenda datum či příležitost jejího křtu výslovně neuvádí. Kristián ji v úvodu charakterizuje slovy: *...Ludmila, dcera Slavibora, knížete ze země slovanské, jež za starodávna shula Pšov, nyní od dnešních lidí podle hradu nedávno vystavěného Mělnickem sluje. Tato, jakož rovna mu byla [Bořivojovi] v bludu pohanském, obětujíc modlám, tak i v náboženství křesťanském ho napodobila, ba předčila svého muže v ctnostech a stala se v pravdě služebnicí Kristovou.* Ludmila tudíž mohla pocházet z mocného kmene Lučanů, jehož počátky sahají k hradišti Pšovu u Podbořan a který ovládl úrodné pláně Poohří až k soutoku Labe s Vltavou, kde její rod vystavěl hrad Mělník (viz Počátky naší státnosti 3). Na křesťanství přistoupila až v dospělosti, s největší pravděpodobností skutečně v souvislosti se svatbou. Pro dceru knížete Lučanů se nabízelo jiné uplatnění než setrvat s Bořivojem. Král Svatopluk I. hodlal upevnit své pozice v celé Bohemii a jejím nápadníkem



se mohl stát jen o málo mladší Predeslav, Svatoplukův prvorozený syn. Poté, co zlomil odpor Lučanů, propojení rodů bylo obvyklým ukončením vzájemných válek a počátkem spojenectví. Ludmila byla pokřtěna a z manželství s Predeslavem (883/4-890) mohl vzejít přímý pokračovatel linie Mojžírovců v Čechách, kníže Vratislav. Spletitost rodičovských vztahů prvních domácích knížat byla v pozdějším legendistickém podání značně zjednodušena do úrovně Bořivoj - Ludmila, zvláště pokud mužský zakladatel rodu a jeho Mojžírovský původ byly trnem v oku odpůrců Svatoplukových velmocenských ambicí, zvláště bavorského episkopátu. Nejspíše ani mnich Kristián, vzdělaný v klášteře sv. Jimrama v Řezně, když na konci 10. stol. zaznamenával legendární podání o sv. Václavovi a sv. Ludmile, neměl již hlubší povědomí o *...muži velmi rozvážném a prozíravém, kterýž se vzděláváním polí zabýval, jménem Premisl.* (z lat. originálu).

Kníže Spytihněv vlád

dvacet let, aniž by dobové analýy zaznamenaly nějakého potomka. Pokud by mužský následovník existoval a dožil se dospělosti, měl by právo usednout na stolec jako nejstarší pokračovatel rodu již po Vratislavovi. Nic takového však nenastalo. Po značném úsilí báby Ludmily, která pro budoucnost vlastního rodu položila i život, se vlády ujal mladičkový kníže Václav - možná Přemyslův vnuk.

Bořivojova linie končí

roku 915 buď bezdětným manželstvím prvorozeného syna, nebo vytlačení jeho potomků na okraj mocenského zájmu. Za hrobku knížete Spytihněva a jeho neznámé manželky je pokládán v polovině 20. stol. objevený kostel Panny Marie na Pražském hradě. Nicméně zde nalezené kosterní ostatky mohou náležet knížeti Vratislavovi (a Drahomíře), který se nedočkav dostavěním baziliky a byl pochován v jediném tehdy vysvěceném kostele knížecího hradu. Hrobka v bazilice sv. Jiri a ostatky odedávna přisuzované Vratislavovi (antropolog E. Vlček zpochybnil, že věk pohřbeného byl pouhých 33 let) mohou pak náležet více než padesátiletému knížeti Boleslavovi I., mimořádné osobnosti našich dějin, jehož hrob nebyl dosud identifikován. ■

Radek Míka

» www.e-vsudybyl.cz/pocaty-nasi-statnosti
» www.boheminium.cz





NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní výroba **11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem



Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně

Po–Pá 10.00 – 23.30

So 11.30 – 23.30

Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.

Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 222 232 448,
222 231 662, 602 459 216
e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz



Po slováckém verbuňku maškara ze Studnice

Generální ředitel UNESCO

Koichiro Matsuura 25. listopadu 2005 prohlásil slovácký verbuňk za Mistrovské dílo ústního a nemateriálního dědictví lidstva. Tanec byl označen za výraz identity celé oblasti Slovácka a zařadil se mezi devadesát prohlášených fenoménů z celého světa. Zápis verbuňku na zmíněný seznam je pro Českou republiku mimořádnou událostí, ale přináší s sebou i řadu povinností. Nominované státy se musí zavázat, že budou toto dědictví zhodnocovat a podporovat jeho přenesení z generace na generaci.

Na jihovýchodní Moravě chlapi odmalíčka se zájmem obkukávají a napodobují dospělé tanečnický, takže není obava o nástupce. Už od tří let zápolí v soutěži dětských verbířů v jednotlivých podregionech Slovácka o postup do národního finále, které se každoročně koná v rámci Mezinárodního dětského festivalu „Kunovské léto“. Přijďte se podívat 13.–19. června do Kunovic na cifry malých sólistů, jak se jim daří vyrovnat svým vzorům – vyhlášeným verbířům daných regionů.

V tomto specifickém a velmi náročném mužském tanci se soutěží i na mnohých jiných festivalech. Verbuňk je jednou z tanečních disciplín, v níž se utkají svobodní muži o prestižní titul Stárka Podluží 3.–5. 6. na festivalu „Podluží v písni a tanci“ v Tvrdonicích. Nejlepší verbíři z celého Slovácka se sejdou na vrcholné soutěži 23.–26. 6. na Mezinárodním folklorním festivalu ve Strážnici.

V listopadu loňského roku přibyla k verbuňku naše druhá nemateriální památka – v keňské Nairobi připsal výbor UNESCO na seznam masopustní průvody a masky z Hlinecka. Maškara ze Studnice patří k největším lákadlům festivalu „Horácko zpívá a tančí“ ve Světlé nad Sázavou.

Měsíc červen

je jeden z nejfolklornějších co do množství festivalů, slavností a přehlídek. V Nymburce

se pořádá 3.–5. 6. „Polabská vonička“, 9.–12. 6. v Mělníku „Mělnický vrkoč“, 10.–12. 6. „Dětské folklorní dny“ v Liptále, 11. 6. „Folklorní slavnosti“ v Šardicích, 11.–12. 6. „Pod křenovské májů“ v Křenovicích, 10., 11. a 17. 6. ve Staré Vsi nad Ondřejnicí a 18. 6. v Jistebníku „Poodří Františka Lýska“.

Mnohé festivaly jsou příležitostí k poznání lidové kultury jiných národů. Autentický folklor i exotických zemí nabídne program mezinárodních folklorních festivalů „Štěpy“ ve Veselí nad Moravou (2.–5. 6.), „Frýdek-Místek“ (14.–20. 6.), „CIOFF Plzeň“ (15.–19. 6.), „Jihlavské folklorní léto“ (16.–19. 6.), „Slavnosti pod Zvičinou“ (16.–19. 6.) v Lázních Bělohrad, „Čermenských slavností“ (24.–26. 6.) v Dolní Čermné. Na „Rožnov-



ské valašce“ ve Velašském muzeu v přírodě v Rožnově pod Radhoštěm, kterou pořádá Armáda ČR 3.–5. 6., budou k vidění nejen naše a zahraniční soubory, ale v Dřevěném městečku vyroste i historické vojenské ležení, rozpoutá se skutečná bitva i souboje středověkých šermířů. ■

Připravila Vlasta Cibulová,
foto Jiří Janda a archiv OU Studnice

Folklorní sdružení ČR

Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1
tel.: 234 621 218, fax: 224 214 647
e-mail: foscr@foscr.cz

» **www.folklornisdruzeni.cz**

V předem připravených kompozicích u dospělých (kategorie Z1) zvítězila Anna Strnadlová. Její kompozice obsahovala jemné květy a malé sošky, na kterých pracovala čtrnáct dní. Druhý skončil Michal Cominardi, třetí Martin Šrejber, jenž si stejně jako vítězka loni dovezl zlato z Culinary World Cup v Lucembursku.

V kategorii juniorů u kompozic letos poprvé mohly školy nasadit na práci až tříčlenné týmy. Nakonec všechny překvapila Eliška Vostalová z HŠ Třebíč, která kompozice, splňující i 3D motiv, vyřezala sama. Za ní ve zlatém pásmu skočila trojice z ISS Valašské Meziříčí: Radek Vrána, Michaela



Gastro Hradec Carving Cup

14. DUBNA 2011 SE USKUTEČNIL 16. ROČNÍK NÁRODNÍ SOUTĚŽE GASTRO HRADEC POŘÁDANÝ ASOCIACÍ KUCHARŮ A CUKRÁŘŮ ČR, POBOČKA VÝCHODNÍ ČECHY, BĚHEM KTERÉHO PROBĚHLA SOUTĚŽ VE VYŘEZÁVÁNÍ ZELENINY A OVOCE GASTRO HRADEC CARVING CUP.



Beerová a Jiří Sommer; na třetím místě Junior Carving Team Polička: Ladislav Pakosta, Ladislav Votroubek a Luděk Soukup.

Ve sprintu s určenými surovinami a limitem (kategorie Z4) zvítězila další třebíčská studentka Lenka Sklenářová. Na dalších medailových pozicích skončil Jiří

Chalupník z Poličky a Marika Podešvová z Valašského Meziříčí.

Vrcholem bylo nominační klání v kategorii Z3 - koš surovin v limitu tři hodiny, kde se rozhodovalo o čtvrtém nominačním místě na nadcházející Mistrovství Evropy v Německu. Jistotu účasti už měli tři řezbáři na základě výsledků z minulého roku. Přesto dva z nich brali tuto soutěž jako první ostrý trénink a nakonec obsadili druhé a čtvrté místo - Eliška Vostalová a Martin Šrejber. Do Lipska se vítězstvím prořezal Ladislav Pakosta kompozicí na téma láska. Třetí příčku v Z4 obsadil Jan Hajný.

Luděk Procházka

»» www.akc.cz



Vidíte rovnátka?

Neviditelná rovnátka Incognito™ Vám přináší Elite Dental. U nás uspokojíme jakékoliv estetické přání Vašich zubů.

Elite Dental Prague, Vodičkova 5/12, 120 00 Praha 2
Tel. +420 222 510 888, +420 603 789 789

www.elitedental.cz



EliteDental
PRAGUE

ve spolupráci s

3M Unitek

Komplexní péče
o Vaše zuby

DENTÁLNÍ KLINIKA 3. TISÍCLETÍ



★★★★
SUPERIOR

Best Western Premier
HOTEL INTERNATIONAL BRNO

Váš hotel v Brně

Nejlepší místo pro jednání
konference a volný čas
přímo v centru města

*A new
Standard
of Excellence*

Husova 16, 659 21 Brno

Tel.: +420 542 122 111

www.hotelinternational.cz





Thermal

LÁZEŇSKÝ A KONGRESOVÝ HOTEL

KARLOVY VARY - CZECH REPUBLIC



NOVINKOU V NABÍDCE HOTELU THERMAL JSOU POKOJE „COMFORT“

63 NOVĚ ZREKONSTRUOVANÝCH POKOJŮ (JEDNOLŮŽKOVÝCH, DVOULŮŽKOVÝCH A APARTMÁNŮ),
KTERÉ USPOKOJÍ NÁROKY I TĚ NEJNÁROČNĚJŠÍ KLIENTELY.



SPA & CONGRESS HOTEL

HOTEL ★ LÁZNĚ ★ KONGRESY ★ WELLNESS ★ RELAXACE
HOTEL ★ SPA ★ WELLNESS ★ RELAX ★ CONGRESS
HOTEL ★ KUR ★ WELLNESS ★ RELAX ★ KONGRESS
ОТЕЛЬ ★ КУРОРТ ★ ВЕЛНЕС ★ РЕЛАКСАЦИЯ ★ КОНГРЕССЫ

Thermal - F, a.s. • I.P.Pavlova 2001/11, 360 01 Karlovy Vary

Tel.: +420 359 001 111, Fax: +420 359 002 603

www.thermal.cz



**SVAZ ČESKÝCH A MORAVSKÝCH VÝROBNÍCH DRUŽSTEV
SDRUŽUJE 225 VÝROBNÍCH DRUŽSTEV
TRADIČNÍCH VÝROBCŮ KVALITNÍHO ŘEMESLNÉHO ZBOŽÍ**

www.scmvd.cz

